

PRECIO	
Semana	Es 6.00
Aéreo a Provincias	Es 7.00
Domingo	Es 7.00
Aéreo a Provincias	Es 8.00

**¡¡EXCLUSIVO!!**  
 El diario LA NACION, en sus ediciones de los días 27 y 28 de Diciembre, publicará - en forma exclusiva - las listas de Alumnos de la Provincia de Santiago matriculados en Primer Año de Enseñanza Media. En ellas se indicará el establecimiento que les corresponde.

terremoto en Nicaragua:

# LA LOCURA Y EL PANICO EN CALLES DE MANAGUA



- Chile envió avión con medicamentos
- La ayuda fluye desde todo el mundo

BOGOTA, 25. (Por Guillermo Tribín, de la Agencia EFE). "Las gentes andan como locas y los locos están sueltos". Esta frase pronunciada por un radioaficionado desde Managua y captada en la delegación "EFE" de Bogotá, puede ser una buena radiografía de la tragedia que desde hace 35 horas azota a Nicaragua, como consecuencia del terremoto ocurrido a las 00.30 horas del sábado y que dejó destruida la capital en más de 90 por ciento y causó más de 20.000 muertos y más de 50.000 heridos.

Nicaragua, enlutado por la tragedia, sin contar con los recursos necesarios en materia de salubridad para atender a la emergencia, ha tenido sin embargo el valor de aminorar el dolor y para colaborar con las autoridades.

Ayer domingo, brigadas de rescate removían penosamente los escombros y trasladaban cadáveres a las esquinas, para que allí fueran identificados por familiares o amigos. Esto ocasionó nuevas escenas, casi dantescas, lo que obligó a la junta de gobierno a ordenar las 15.00 GMT la evacuación de los sobrevivientes hacia zonas deshabitadas, situadas a treinta o cuarenta millas de Managua.

Aun el humo de los incendios, que penosamente fueron apagados al anochecer de ayer, invadía la atmósfera. El cielo de Managua amaneció también encapotado y las gentes, con sus temores y sus angustias, ingresaban a algunas de las sillas catedrales que resistieron el impacto de la naturaleza, aunque numerosas quedaron agrietadas, para pedir a Dios clemencia.

Un olor nauseabundo, ocasionado por los millares de cadáveres invadía también la capital de Nicaragua. Una vez que los cuerpos sin vida eran identificados, y en muchos casos sin cumplirse con este requisito, miembros de las Fuerzas Armadas en diversos vehículos los trasladaban hacia las afueras de Managua para incinerarlos.

### FATIGA Y DOLOR

Cuando empezó a cumplirse la orden de evacuación masiva de la población muchos habitantes, con signos de fatiga y de dolor, rehuían y esquivaban la acción militar, quizás con la esperanza de poder encontrar a familiares, bien sin vida o heridos.

El sábado y en la madrugada del domingo, Managua afronta una difícil situación. Dijo un portavoz de la Fuerza Aérea, interior

gado por radioaficionados colombianos: "Aunque los servicios asistenciales de Nicaragua no son numerosos y se cuenta con déficit de médicos y enfermeras, se han hecho todos los esfuerzos humanos para salvar vidas. Pero la situación, a medida que pasa el día domingo, se hace cada vez más difícil a pesar de que desde todos los lugares de la tierra están llegando grandes cargamentos con auxilios, especialmente drogas y plasma".

Hoy, con las vibraciones de los vehículos automotores que a primera hora transitaban por las calles semidestruidas de Managua y por la serie de pequeños temblores que han seguido presentándose después del terremoto, nuevas edificaciones se han desplomado, aunque de todas ellas, al parecer, ya estaban evacuados los seres humanos.

Esa serie de desplomes de edificaciones obligó a las autoridades también a prohibir tráfico automotor. En Managua sólo circulan al mediodía, vehículos militares y ambulancias.

Un hecho que agravó la situación de ayer en Managua, cuando la ciudad era presa de las llamas fue la "destrucción del edificio del cuerpo de bomberos que ocasionó la muerte a decenas de éstos. Unicamente cuatro resultaron ilesos, según los informes llegados hoy domingo a Bogotá.

### AVION DC-6 DE LA FACH PARTIO A NICARAGUA

SANTIAGO (OIR). - A las 13.30 horas de esta tarde, partió desde el aeropuerto de los Cerrillos, el Avión DC-6 de la FACH, rumbo a Nicaragua. Dicho avión transporta 5 toneladas de medicamentos y 2 de alimentos, además de 11 médicos, entre los que se cuentan nicaragüenses, 6 paramédicos, entre los que se cuenta una tecnóloga nicaragüense y dos periodistas.

Encabezaban esta comitiva el Jefe de la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, Atilio Gaete y el Jefe de Protocolo del Ministerio de Relaciones Exteriores, Roberto Ortega.

En el aeropuerto fueron despedidos por los subsecretarios del Interior Daniel Vergara y de Exterior, Luis Oriandini.

Se encontraba presente también, el Embajador de Nicaragua en Chile, Alberto Salinas quien refiriéndose a la situación de Nicaragua en estos momentos señaló: "La situación en mi país sigue siendo angustiosa. Las últimas noticias que he recibido no

mejoran en nada las primeras recibidas." Luego en relación a la ayuda que el Gobierno Chileno envía a Nicaragua dijo: "Respecto a la ayuda que el Gobierno chileno nos está prestando, puedo manifestar el agradecimiento más profundo tanto del Gobierno de mi país, del pueblo nicaragüense y del mío personal. Considero esta ayuda de gran beneficio para los millares de víctimas que ha ocasionado este sismo en mi país".

Consultado sobre si había tenido comunicaciones señaló que no hay comunicación y que ha debido comunicarse a través de cables.

Al mando de la tripulación del Avión FACH DC-6 está el Comandante Carlos García Monasterio, quien señaló: tratará de llegar al aeropuerto principal de Nicaragua, pero que en caso de no poder aterrizar por razones técnicas, seguirán al aeropuerto más cercano para dejar la ayuda lo más próxima a Managua. El viaje durará 5 horas y 30 minutos de vuelo.

### AUXILIO DE ESPAÑA

MADRID, 25 (UPI). - Un equipo de médicos y enfermeras partió hoy con destino a Managua, llevando además productos medicinales y plasma a fin de colaborar en las operaciones de asistencia que se llevan a cabo en la capital nicaragüense, destruida casi totalmente por un violento sismo en las primeras horas del sábado último.

De acuerdo con la agencia noticiosa oficial Cifra, los médicos que hacen el viaje forman parte del personal de la clínica La Paz, el hospital más grande de esta capital.

Desde que se produjo el trágico sismo, tres clínicas españolas en Madrid y una en Barcelona, recibieron a donantes dispuestos a dar sangre para los heridos nicaragüenses y así ayer el gobierno español pudo despachar su primer avión de auxilio con un cargamento de plasma, antibióticos y otros productos medicinales.

Un vocero de la Cruz Roja y de Caritas Españolas, declaró que ambas organizaciones estaban preparando el envío de otro avión con asistencia. Ambos organismos, así como la embajada nicaragüense en esta capital han estado recibiendo constantemente paquetes de alimentos, ropas y frazadas donadas por españoles ansiosos por participar en la campaña de ayuda a las víctimas del trágico terremoto.

## Uruguayos rescatados: ESCUCHARON MISA EN LA UNIVERSIDAD CATOLICA

Mañana viajan en LAN a Uruguay.

COMPANADOS DE SUS PADRES Y AMIGOS, nueve uruguayos que sobrevivieron al accidente de aviación que ocurrió ayer en Managua, concurren a una misa de agradecimiento en la capilla de la Universidad Católica.

El acto, que cobró emotividad por la presencia de los sobrevivientes junto a sus padres, agradecidos por haberlos rescatado, comenzó a las 12.50 de ayer y fue presidida

por el cura Eduardo Rodríguez, a quien acompañaba el cura Raul Hasbún.

Hasta la capilla, ubicada en la Casa Central de la Universidad Católica, concurren los uruguayos Alfredo Delgado, Roberto Canessa, Carlos Paez, José Luis Inciarte, Adolfo y Eduardo Strauch, Gustavo Zerbinio, Pedro Algorta y Ramón Sabella, acompañados de sus padres y familiares, llenando todos ellos las bancas de la primera mitad de la sala.

Durante la misa, que se prolongó durante una hora y cuarenta, los

sobrevivientes siguieron con rigor y atención los ritos de la misa católica, tomando la comunión de manos de los sacerdotes.

Uno de ellos, Carlos Paez agradeció a nombre sus compañeros la misa, y expresó el deseo de que en un futuro no lejano, no existan pueblos chilenos ni uruguayos, y sea toda la tierra, un mismo pueblo.

También hablaron algunos padres y madres de los jóvenes, quienes hicieron notar que este momento de felicidad a medias, porque entre ellos también

MANAGUA, Nicaragua. Habitantes de esta capital salvan los escasos enseres que lograron rescatar de sus destruidos hogares, a consecuencia de los movimientos sísmicos que aún sacuden a este país. Las autoridades han informado que hay más de diez mil muertos. RADIOFOTO UPI.

se encuentran algunos padres cuyos hijos no regresaron de la montaña.

Al término de la misa, siguiendo la costumbre, todos se besaron, prorrumpiendo llantos y abrazándose a sus seres queridos.

### NAVIDAD EN EL SHERATON

Aparte de Canessa, que pasó la Navidad con sus padres en la casa de unos amigos, la totalidad de los uruguayos que aún permanecen en el país, pasaron la Navidad en el hotel Sheraton.

Se reunieron alrededor de las 23 horas en una sala del hotel, y resolvieron hacer una sencilla reunión juntos, sin fiestas, e incluso junto a los padres de los que perecieron y que viajaron al país el día viernes.

En la reunión tomaron champaña, comieron un poco, y luego de conversar algunas horas, se retiraron a sus piezas.

Durante la tarde, algunos de ellos se habían bañado en la piscina del Hotel, mientras otros se pasearon por Providencia haciendo compras.

En la misa de ayer todos presentaban ropas nuevas y ajustadas a sus cuerpos, y aún cuando algunos como Inciarte están extremadamente flacos, se les notaban las caras menos duras que el día en que fueron rescatados.

El único que camina con cierta dificultad es Alfredo Delgado, quien cojea de la pierna derecha. Por su parte Paez se ve fortísimo

y nada ninguna muestra de haber pasado tanto sufrimiento.

### VIAJAN EL MIERCOLES

Ya había consenso entre los sobrevivientes y sus familiares de regresar a Uruguay mañana en avión. Después de conversaciones sostenidas colectivamente, se llegó a ese principio de acuerdo. Aunque al parecer no hay absoluta seguridad sobre esto porque algunos de los rescatados se niegan, por razones obvias a subirse a un avión.

El sábado y en la madrugada del domingo, Managua afronta una difícil situación. Dijo un portavoz de la Fuerza Aérea, interior

Pero Eduardo Strauch dijo que a él no le preocupa viajar en avión a reacción, y que si no superan ahora ese miedo, no lo superarán jamás.

"Yo por mi parte, enfatizo, prefiero ver la cordillera desde arriba y no volver a encontrarme entre ella, varias horas".

### CONSULTARON A ADIVINO

Por conversaciones sostenidas entre los familiares de los sobrevivientes, se comprobó que algunos de ellos creyeron firmemente, durante todo el tiempo, la posibilidad de que sus hijos estuvieran vivos porque consultaron a un adivino holandés.

Según las informaciones recogidas, algunos padres viajaron a Holanda, donde tomaron contacto con este adivino, y luego de entregarle todos los datos sobre el accidente le consultaron su opinión.

Este, luego de hacer sus mariguanzas, les respondió a las señoras, que podía ver que sus hijos aún permanecían vivos en alguna parte de un lugar muy nevado situado al sur de Chile. En la última parte de la adivinanza se equivocó, pero en la primera no



Delgado, Carlos Paez, José Luis Inciarte y otros sostienen en la puerta de la Universidad Católica la bandera chilena que les fue obsequiada y que ellos colgaron en el vehículo que los trasladó al hotel Sheraton.



Trabajadores del Servicio Nacional de Salud despachan desde las bodegas de la Central de Abastecimiento, uno de los camiones que contiene 7 toneladas de ayuda en alimentos y medicamentos para los damnificados afectados por el terremoto que azota a Nicaragua.

CRONICA

AYUDA INTERNACIONAL AL PUEBLO NICARAGUENSE

La solidaridad con el pueblo nicaraguense, a raíz del terremoto que asoló la capital de Nicaragua, dejando destruida dicha ciudad y más de 22 mil muertos, aumenta momento a momento.

Cubano hizo los contactos pertinentes con la Cruz Roja Internacional para el traslado de la ayuda, así como por los demás canales idóneos.

establecimiento de un puente aéreo entre México y Nicaragua para enviar ayuda a Managua.

BECAS DE CONICYT

El Departamento de Asistencia Técnica Internacional de CONICYT, ha entregado una larga lista de becas a las que pueden optar los profesionales y técnicos en las especialidades que se señalan:

Ciencias del suelo, Geología avanzada, Biología Marina y Oceanografía, Economía y Especialidades Marítimas. Los postulantes deben tener entre 25 y 40 años, conocimientos de inglés y no recibir gastos de viajes.

CENTRO PARA DESARROLLO DE LA DOCENCIA EN LA U.

UN CENTRO DE ESTUDIOS y Desarrollo Docente se creó recientemente en la Universidad de Chile, con el objeto de lograr una visión amplia de los problemas académicos y para formular una política coherente sobre estas materias.

del sistema y para la búsqueda de soluciones a los problemas que ellos plantean.

la docencia universitaria. Por las razones señaladas —dice el Decreto correspondiente— es imprescindible que este centro tenga la máxima colaboración de todos los organismos, profesores y funcionarios para acumular la información que requiere la toma de decisiones a todo nivel y para que sus estudios y proposiciones correspondan al sentido real y unitario de la labor académica de la Universidad Nacional.



DESDE TEMPRANAS HORAS de la mañana de ayer, trabajadores despacharon medicamentos y alimentos, para ser enviados al pueblo nicaraguense.

LA MAREA ROJA FULMINO A UN GATO EN P. ARENAS

PUNTA ARENAS.— Un gato pereció fulminado al comer ostiones contaminados por la marea roja. Felizmente la muerte del gato impidió que los ocupantes de la casa consumieran los ostiones, evitando así fatales consecuencias.

La muerte del gato fue informada a la Cuarta Comisaría de Punta Arenas, por su dueño, Juan Guillermo Gallardo.

ANIVERSARIO DEL HOSPITAL MILITAR

CON UNA CEREMONIA interna, presidida por el Director subrogante de Sanidad Militar, coronel Carlos Rogat, fue celebrado el 40° Aniversario del Hospital Militar.

Parte culminante del acto fue la entrega de diplomas a los mejores funcionarios que se destacaron durante el curso del año, por su desempeño profesional y compañerismo.

La clausura de la ceremonia finalizó con una visita de las autoridades hospitalarias, a las distintas dependencias del pabellón del hospital, donde se premió al de los niños, donde mejor ornamentación de las salas que mostraron en esta ocasión.



DURANTE LA CELEBRACION del 40° Aniversario del Hospital Militar, se entregaron diplomas a los mejores funcionarios que se destacaron en su trabajo y compañerismo. En el grabado la enfermera jefe, Hebeca Barrientos, entrega el premio a la mejor compañera, Srta. Margarita Alvarez. Foto gentileza Jorge Crocis C.

SNS ENVIA MEDICAMENTOS A NICARAGUA

La Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud despachó 6 toneladas de medicamentos y alimentos, en el día de ayer, para enviárselos a los cientos de damnificados afectados por el terremoto que afectó a Nicaragua.

El material despachado, que fue enviado en un avión FACH desde el aeropuerto de los Cerrillos incluye alimentos no perecibles, y medicamentos imprescindibles como plasma sanguíneo, antibióticos, vacunas, gases, etc.

Desde el momento mismo en que se tuvo conocimiento de la tragedia el SNS se ha movlizado y trabajado día a día para juntar la mayor cantidad de mercaderías. A cargo de esta labor está el jefe de la central de Abastecimiento, Régulo Ronsson y Raúl Brito Leighton.

CONSEJEROS EDUCACIONALES

VALPARAISO (Corresponsal). Entre el martes 26 y el viernes 29 deben presentar sus antecedentes los interesados en postular a la carrera de Consejeros Educativos y Vocacionales de la sede local de la Universidad de Chile.

Sin embargo, a los pocos minutos de haberlos consumido, el gato cayó fulminado, lo que hizo sospechar de la bondad de los ostiones, razón por la cual

Carabineros informó que el pesquero tenía a bordo 2.800 kilos de ostiones congelados, extraído en el seno Agostini, ubicado a 250 millas de Punta Arenas.



Enviaron antibióticos

DRAMA PASIONAL: UNA PAREJA MUERTA

Un violento drama pasional había llevado a la muerte a una pareja, cuyos cadáveres fueron encontrados en el interior de una casa en la Nochebuena.

Marta Contalba falleció a causa de las lesiones que le infligió Pezoa con arma blanca, luego de la cual éste se quitó la vida.

Advertisement for 'paloma' magazine. It features a large headline 'mañana aparece Paloma de año nuevo' and a smaller image of the magazine cover. The text describes the magazine's content, including recipes, health tips, and puzzles, and offers a subscription deal.

MEDIDAS PARA EVITAR ACCIDENTES DE TRANSITO

EL COMITE NACIONAL de Educación de Tránsito, que preside el General Inspector de Carabineros, Alfonso Yáñez Retamal, desarrolla el V tema educativo, encaminado a obtener un mayor grado de respeto por la señalización vial, tanto por parte de los conductores de vehículos como de los peatones.

Extremar la prudencia en el uso de las calles y caminos, como una forma de evitar accidentes, en víspera de las festividades de fin de año, es el llamado que hace el Comité Nacional de Educación del Tránsito.

TRABAJADORES DEL PLASTICO SE REUNEN

UN ENCUENTRO a nivel nacional realizará el Sindicato de Trabajadores del Plástico, mañana a las 18.30 horas, en la sala 3 de la casa de la cultura "Gabriela Mistral" para discutir y aprobar junto con las organizaciones afiliadas al sindicato el petitorio nacional, que girará a contar del 1° de enero de 1973.

En la reunión, que será presidida por el Secretario General Luis Méndez, se dará cuenta de la labor realizada durante el presente año. Asistirán representantes del Ministerio del Trabajo y de la Central Única de Trabajadores Nacional y Provincial.

IMPULSO A LAS INVESTIGACIONES GEOTECNICAS

EL INSTITUTO de Investigaciones Geológicas, IIG, ha presentado en el curso de la presente semana, un proyecto de asistencia técnica internacional destinado al equipamiento y montaje de un laboratorio geotécnico, para la división del mismo nombre del IIG.

Mantiene convenios de asesoría y ejecuta trabajos con una serie de instituciones gubernamentales: Endesa, Dirección de Riego, Dirección de Vialidad, Ferrocarriles del Estado, Ejército de Chile, compañías de la Gran Minería del Cobre, etc.

FORMACION DE BRIGADIERES DE LA POLICIA FEMENINA

Un nuevo curso de Formación de Brigadas de la Policía Femenina se llevará a efecto a partir del mes de marzo del próximo año, por disposición de la Dirección General de Carabineros.

Los postulantes cuyas solicitudes sean aceptadas, serán llamadas a rendir examen de admisión en Santiago (Departamento Policía de Menores), los días 22, 23 y 24 de enero de 1973. Estos exámenes serán de CA PACIDAD INTELECTUAL, SICOLOGICA Y CAPACIDAD FISICA.

NAVIDAD EN EX SUMAR

LOS TRABAJADORES de Manufacturas ex Sumar, empresa incorporada al Área de Producción Social, celebraron las fiestas navideñas con un programa que contó con la participación de artistas profesionales, y los propios niños que concurren al Jardín Infantil de la empresa.

Es así como en estas fiestas navideñas unos veinte niños, todos en edad pre-escolar, presentaron una versión escenificada de máscaras que Lobo, luciendo máscaras que fueron confeccionadas por los trabajadores y los propios niños, bajo la dirección de María Teresa Guerrero.



EN EL HOTEL SHERATON se realizó la 3ª Exposición Canina Internacional, patrocinada por el Kennel Club de Santiago, donde se presentaron 247 ejemplares de diversas razas. En el grabado el juez Mirando, junto a Ana María Frankel, dueña del mejor boxer de la exposición. Foto gentileza de Jorge Crocis C.









REGRESARON A URUGUAY LOS PRIMEROS SOBREVIVIENTES DE AVION CAIDO EN CHILE

El primero en abandonar el aparato, fue Roberto Francois. Profundamente emocionado, no logró articular ninguna palabra.

recibió a la prensa, pese a que su estado de salud es bueno.

Otro estado de ánimo, lucía Daniel Fernández. Abrazado a su novia y a sus padres, dijo a la prensa que se había animado a volar otra vez pese al accidente.

ambos jóvenes, descansaban en sus domicilios, luego de que los médicos de las familias los visitaran.

BUENAS RELACIONES ENTRE LAS DOS ALEMANIAS

BERLIN (UPI) Los residentes de los sectores oriental y occidental de Berlín

do juntarse para celebrar las fiestas. Desde hace seis años, el Gobierno germano-oriental venía negándose a facilitar pases especiales para traspasar el muro a los habitantes de Berlín oeste.

El movimiento de viajeros navideños hacia el este comenzó ayer, calculándose que para el primero de año, cerca de 500.000 personas

CORDIAL MENSAJE DE LA REINA ISABEL II

LONDRES, 25 (EFE) La Reina Isabel de Inglaterra, en su tradicional mensaje del día de Navidad

Actual, parece como si muchas personas jamás hubieran oído esta simple idea, todos los días hay noticias de violencia y desprecupación por la vida humana.

Nuestros vínculos históricos y personales con familiares y amigos en el extranjero no están alterados. Los viejos amigos no serán perdidos.

La soberana inglesa pasó luego a hablar de Irlanda del Norte y envió un mensaje de simpatía "a todos aquellos hombres, mujeres y niños que han sufrido tanto" en el Ulster.

Uno de los grandes ideales es el matrimonio feliz y duradero entre hombre y mujer, pero el matrimonio puede tener éxito si no existe un esfuerzo continuado de ser tolerante y comprensivo.

Finalmente la Reina dijo: "Dajo con vosotros el viejo mensaje 'Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad'."

Estas cualidades son difíciles de encontrar en las comunidades modernas. Sabemos bien que la existencia egoísta sobre nuestros derechos y puntos de vista suele desembocar en desastre.

Pero señaló que los nuevos lazos con Europa no reemplazarán aquellos que nos unen a la Commonwealth.

El primer secretario del Partido Comunista de Cuba y los demás integrantes de la delegación cubana llegaron al aeropuerto internacional José Martí

Estos acuerdos, que prevén la prestación por la Unión Soviética de su cooperación a la República de Cuba en el desarrollo de una serie de ramas básicas

ACUERDOS CUBANOS-SOVIETICOS FIRMO FIDEL CASTRO EN MOSCU

LA HABANA, 25 (FL) El Primer Ministro Comandante Fidel Castro regresó anoche de Moscú

Estos acuerdos, que prevén la prestación por la Unión Soviética de su cooperación a la República de Cuba en el desarrollo de una serie de ramas básicas

El primer secretario del Partido Comunista de Cuba y los demás integrantes de la delegación cubana llegaron al aeropuerto internacional José Martí

Los convenios fueron preparados por los organismos encargados de la planificación y de las relaciones económicas

El presidente Osvaldo Dorticos y el primer vicepresidente Comandante Raúl Castro

Los acuerdos contemplan también las condiciones para la utilización de los créditos vigentes y la prestación de nuevos créditos a Cuba,

La delegación cubana, que estuvo encabezada por el primer secretario del Partido Comunista de Cuba

Los convenios comerciales fueron firmados simultáneamente en Moscú, por Carlos Rafael Rodríguez y V. M. Novikov,

El Gobierno no descansa. El General Anastasio Somoza dirige personalmente el Comité Nacional de Emergencia desde su propio domicilio.

En el aeropuerto habanero el comandante Fidel Castro permaneció sólo el tiempo indispensable para saludar a los dirigentes del Partido comunista y del gobierno revolucionario que le aguardaban en la losa.



MANAGUA Niñas permanecen junto a las ruinas de su destruido hogar luego del terremoto que ha causado la destrucción casi total de esta ciudad. La mayoría de los países del mundo se han movilizado para ir en ayuda de los nicaragüenses, en esta trágica hora de prueba. RADIOFOTO UPI.

Desolación y muerte: EVACUADOS MAS DE 300.000 HABITANTES DE MANAGUA

MANAGUA, 25 (UPI) Voceros oficiales estimaron que unas 300.000 personas han evacuado la capital, severamente castigada por un sismo.

En cuanto a las víctimas dijo que aún es imposible hacer una estimación. De acuerdo con los informes oficiales hemos enterado más de 800 personas.

Esta es la tercera vez desde 1885 que Managua, ha sido destruida por movimientos sísmicos. Allí puede verse a centenares de personas esperando ser atendidas.

Un funcionario de la Defensa Civil, Rafael Martínez, informó a Somoza que el estimaba que unas 6.000 personas murieron en un barrio de clase media llamado el Calvario.

Managua tenía 450.000 habitantes y la orden de evacuación fue dada debido a la magnitud de la destrucción y a los problemas que surgen a raíz de los muertos sepultados bajo los escombros.

La evacuación hizo recordar a las escenas de la segunda Guerra Mundial con personas apretujadas en automóviles, omnibuses y carruajes tirados por animales.

Los heridos, mutilados, y los enloquecidos por el terror se cuentan por millares. El Hospital General de Managua está completamente en ruinas.

De León indicó que el grave problema era la falta de agua, alimentos y medicinas, aunque el aeropuerto de Managua está convirtiéndose en un centro de operaciones médicas.

Patética labor en Managua: INCINERAN MILES DE CADAVERES

CIUDAD DE PANAMA, (EFE) Managua vivió la segunda noche más patética de su historia, sembrada de ruinas y muertos.

Por otra parte, nadie quiere caminar entre las ruinas, donde los cadáveres sepultados han comenzado a corromperse.

Este traslado de heridos constituye el segundo tipo de emigración. Managua comienza a ser una ciudad abandonada.

Nadie cree que, después de esto, Managua, la Ciudad del Lago, vuelva a recobrar nunca el aspecto de hace 40 horas.

En el viaje de regreso a la isla el aparato que condujo a la delegación cubana hizo una escala técnica en el aeropuerto de Gander, Canadá.

La escalada técnica prevista en el aeropuerto de Montreal, Canadá, no se pudo efectuar por el estado del tiempo.

Desde ayer se incineran los cadáveres por millares en las afueras de la ciudad.

Hasta las últimas horas de la noche se estaban agrupando las familias. Los que no llegaron son contados por desaparecidos.

Los tres horas en Gander permitieron al estadista cubano y a sus acompañantes realizar un recorrido por la ciudad y disfrutar de un paseo en uno de los famosos desizadores de nieve del lugar.

En el aeropuerto habanero el comandante Fidel Castro permaneció sólo el tiempo indispensable para saludar a los dirigentes del Partido comunista.

El Gobierno no descansa. El General Anastasio Somoza dirige personalmente el Comité Nacional de Emergencia desde su propio domicilio.

Los extremistas del proscribo Ejército Republicano Irlandés (IRA) anunciaron una tregua de navidad a partir de la medianoche.

FALLECIO EL GRAN CIENTIFICO SOVIETICO ANDREI N. TUPOLEV

Fue uno de los más famosos constructores de aviones del mundo. Tres veces héroe de Trabajo Socialista. Sus funerales se efectuarán hoy.

MOSCU (PL) Cuando el avión supersónico de pasajeros Tupolev-144 emprendió los primeros vuelos por líneas regulares ya no podrá ser visto por el jefe del colectivo que diseñó la magnífica máquina.

El creador del primer avión supersónico del mundo y de toda una gama de aviones que hoy surcan los cielos de la Tierra, Andrei Nikolaevich Tupolev, falleció ayer, según se comunicó aquí, después de una enfermedad prolongada.

Entre sus aviones de guerra destacan los bombarderos de largo alcance tb-3 una variante del cuatromotor ANT-6 y los bombarderos ligeros TU-2 donde ya aparecen las siglas que más tarde lo convertirían en uno de los más famosos constructores de aviones del mundo.

La cadena de los TU de pasajeros se inició el reactor 104, que, muy pronto se hizo famoso, y continuó luego con toda una serie de máquinas muy efectivas para el transporte de pasajeros y cada vez más perfeccionadas como el TU-134 y el TU-154.

NIXON MANTIENE LA ORDEN DE BOMBARDEO SOBRE HANOI

Desde que comenzó la guerra han sido derribados 4.112 aviones norteamericanos.

HANOI (PL) La aviación de Estados Unidos efectuó anoche otro bombardeo indiscriminado contra esta capital y según las primeras informaciones recogidas aquí, las baterías antiaéreas que defienden Hanoi derribaron un aparato enemigo, tipo "F4".

Violentas explosiones de bombas de demolición se sintieron anoche en la barrada urbana de Ha-Ba-Trung, y hacia el noreste y la periferia de la capital.

Segundos después del ulular de la sirena y poco antes de la medianoche.

CALMA EN IRLANDA DEL NORTE

BELFAST, 25 (UPI) Los extremistas observaron una tregua no declarada la víspera de navidad, dando a Irlanda del Norte su primer día pacífico en un año.

Más de 3.500 protestantes asistieron ayer a un servicio de recordación en esta capital en honor a sus correligionarios perdidos durante el año.

Mientras, la radio local informó que ahora suman cuatro mil 112 los aviones norteamericanos abatidos en la RDV.

Ambos actos se realizaron pacíficamente.





Chile al final del Latinoamericano de boxeo:

## DOS CAMPEONES, UN VICE Y EL GRAN HOMENAJE URUGUAYO

Justo para pasar las fiestas de Navidad con los suyos llegaron procedentes de Montevideo los boxeadores nacionales que fueron a participar al Latinoamericano de este deporte. Germán Pardo, Antonio Garrido y Pedro Toledo, descendieron justo a las 16.00 hrs. de un avión LAN-Chile, para expresar su inmensa alegría de estar otra vez en su suelo natal.

Un campeón absoluto: Germán Pardo; un campeón dividido: Antonio Garrido; y un vicecampeón: Pedro Toledo. El resto no anduvo, fallos y absurdos y superioridad incontrarrestable de los adversarios, fueron las principales causas de la no mejor clasificación de Chile, en el torneo extra que acaba de finalizar en la capital uruguaya.

### GERMAN PARDO

Al campeón de Chile y Latinoamericano lo esperaba en Pudahuel su padre, quien hizo algunos comentarios con relación al suceso montevideano: "Pensar que yo también fui campeón en un Sudamericano que se hizo en Uruguay."

Venos mal que al "cabro" le fue bien. No saben ustedes todo lo que padecí pensando en él... Tiene que aprender mucho más todavía, tiene que quitarse la "ceguera" de ir adelante a cambiar golpes inútilmente. El puede ganar con el buen boxeo que tiene. Pero repito, debe aprender mucho más, su porvenir excelente, le pueda dar las más insospechadas satisfacciones".

Germán Pardo hijo, llegó feliz de la vida, su título no lo sorprendió y así lo hizo saber en cuanto pisó tierra chilena.

"Me fui creyendo que sería campeón latino y aunque así ocurrió, por momentos encontré que la cosa se ponía difícil. Afortunadamente terminé la campaña invicto".

A las buenas noticias de los Pardo, se agregó de inmediato una no muy grata para el aficionado chileno al boxeo. Germán Pardo no se concentra para ir al Sudamericano próximo de Lima. Su padre nos dio la razonable explicación: "Lleva 9 peleas en el transcurso de un mes, lo que me parece mucho para un muchacho tan nuevo como él. Descansará de inmediato y después lo pensaremos".

### ANTONIO GARRIDO

También resultó campeón, pero tuvo que compartir su corona. Antes de finalizar su actuación ya era campeón Latinoamericano, de manera que la noche final le salió sobrando. "Nos atendieron a las mil maravillas, no tenemos porque quejarnos de la atención, fuimos aplaudidos y agasajados hasta la exageración. Los fallos fueron la única nota discordante, echaron a perder mucho. Al "milico" Mario García se las "robaron" todas y lo dejaron fuera de campeonato. Ahora, vamos a descansar un poco".

### PEDRO TOLEDO

El petiso ariqueño fue, a decir de la crítica "charrú" el más uruguayo de los chilenos. Bravo como el solo. Desde que comenzó el torneo, hasta que terminó, no dejó de lanzar golpes. Fue un espectáculo toda vez que subió al ring y su match final, que tenía que coronarlo campeón, fue un injusto revés.

"Me dieron perdedor en la pelea final, pero las pifias se oían en Argentina. De todos modos, no anda mal ser vicecampeón Latinoamericano cuando uno se topa con brasileños, argentinos y "dueños" de casa".

### SANTIAGO ARANCIBIA

Sacando cuentas llegó el "profe" de la Asociación Militar.

"Si hubiéramos llevado al "Chico" Velásquez, a Martín Vargas y a Julio Gómez, hoy no estarían esperando a dos campeones, sino que a siete. Como de costumbre, los fallos malos anduvieron a la orden del día. Es lo que pasa en todas estas competencias. Pero a nosotros lo que más nos perjudicó fue la ausencia de los muchachos que les nombré antes. Con ellos, disputamos el título, se los aseguro. Pero

Germán Pardo y Antonio Garrido, fueron campeones. Pedro Toledo también pudo ser, pero el fallo de la final fue equivocado. También entró a tallar lo del avión uruguayo y Chile ganó la más grande ovación de los últimos tiempos.



DE TAL PADRE... tal campeón Germán Pardo padre posa con su hijo que se clasificó campeón donde antes lo había hecho su padre.

en general, nuestra actuación fue buena y bien vale la pena destacarla. Ahora viene lo de Lima, es de esperar que sigamos en la onda".

### LAGRIMAS Y APLAUSOS

La competencia llegaba a su fin y se imponía el adiós

emotivo de las delegaciones.

A Chile le esperaba otro tipo de emociones y nada que ver con el boxeo. En la persona de sus hombres, el pueblo uruguayo rindió a nuestro país un homenaje que floró e hizo llorar. Un alto dirigente del boxeo "charrú" tomó el micrófono y dijo: "A Chile, un homenaje por el gesto

de la cordillera, que el pueblo uruguayo no podrá olvidar.

El público de pie y multiplicando sus aplausos, fue creando un estruendo que se mantuvo en el aire, aproximadamente, tres minutos. Todos lloraron confundidos en un solo aplauso. De nuevo Chilera proclamado en el extranjero, campeón de la amistad.



GRUPO CHILENO que representó a Chile en el Latinoamericano de Boxeo en Montevideo. Pardo, Santiago Arancibia, entrenador y, Herme-regildo Zamorano, periodista.

## LA FRIALDAD DE UNION O LA INSPIRACION COLOCOLINA?

Colo Colo y Unión Española a la Copa Libertadores.

La pregunta nace y espontánea se plantea. ¿Cuál de los dos equipos jugará un mejor papel? Por las estadísticas mostradas en la competencia, al menos en la hinchada, más en el caso de Colo Colo. Aun cuando se reconoce que la calidad del equipo hispano no es la más adecuada para el torneo de la Copa Libertadores.

Colo Colo, con inspiración y fuerza, Fútbol lento el de Unión Española.

La experiencia demuestra que la modalidad de los hispanos puede arrojar mejores resultados.

La pena echar una mirada a la participación de los equipos en esta competencia internacional.

Colo Colo ha sido asiduo participante de la Copa Libertadores, pero que su trayectoria en la competencia de comenzar el torneo. Pero con el agregado que este año su plantel se encuentra muy disminuido.

El equipo hispano tiene en carpeta una gira al extranjero, la cual puede servir como una excelente preparación previa. O bien puede significar una nefasta experiencia, que perjudique el físico de jugadores demasiado "trajinados".

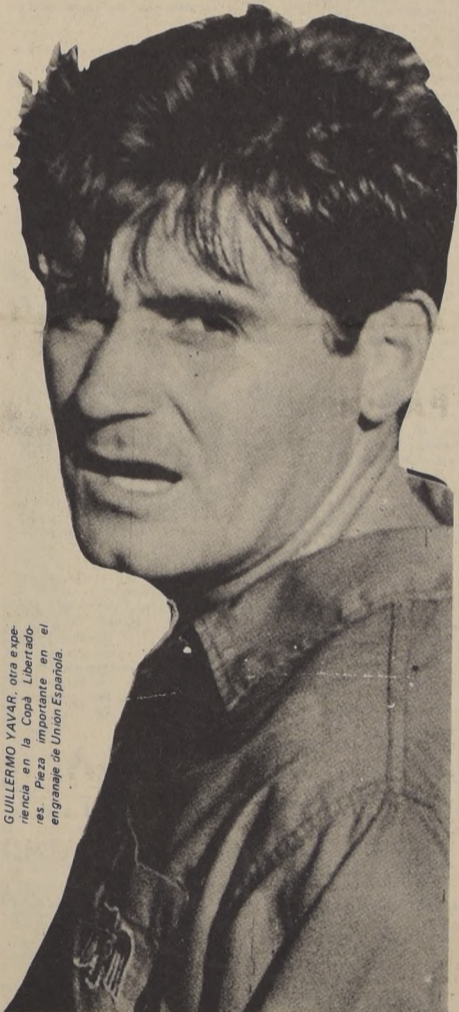
Colo Colo se va a preparar en Chile. Ya piensa en refuerzos. Alamos es un técnico experimentado en estas lides y al frente del equipo albo puede conseguir muchos laureles.

Queda bastante tiempo aun para los primeros partidos de la Copa Colo Colo y Unión se preparan y la hinchada sigue de cerca los acontecimientos. Porque esta Copa Libertadores, a pesar de todas sus deficiencias, indudablemente es uno de los torneos que apasiona al público.

Colo Colo y Unión tienen la palabra. Fueron los más capaces durante el año que finalizó, y al igual que la temporada del 70 serán los exponentes de nuestro fútbol en la disputa de la controvertida Copa Libertadores de América.

## PRIMERA VEZ: PALMAS, CAMPEON DEL ANTICO DE FUTBOL

Las Palmas (Canarias). La selección de Las Palmas ganó por primera vez el campeonato de fútbol de las islas cada año en estas lides. En el partido de consolación jugado previamente, para los puestos tercero y cuarto, la selección de Escocia venció por un tanto a cero a la selección holandesa.



GUILLERMO YAVAR, otra experiencia en la Copa Libertadores. Pieza importante en el engranaje de Unión Española.

## MANUEL DE SALAS REINO EN EL VOLEIBOL FEMENINO

Buen año del conjunto "liceano" que destronó a Universidad Católica. Ganó en forma invicta el Torneo Metropolitano y el Campeonato de Clubes Campeones.



MANUEL DE SALAS fue campeón por partida doble. EN LA FOTO, Pilar Lora, Consuelo Moreno, Isabel Barón, Verónica Araya, Gloria Cordal y Lucía Grimalt.

durante el año que ya se va. Porque debe reconocerse que la UC era una fuerza realmente imparable en nuestro medio y al comienzo del certamen capitalino, existía la opinión que las jugadoras "cruzadas" tenían la primera opción nuevamente para agregar un galardón más a su ya nutrida vitrina de trofeos.

Sin embargo, ello no aconteció Manuel de Salas, mostrando un muy buen juego de equipo, se superó e impulsó al final su regularidad y mayor equilibrio en todas sus líneas. Papel fundamental les cupo en la conquista del cetro a Isabel Barón, Pilar Lora, Consuelo Moreno, Gloria Cordal, Verónica Araya, Lucía Grimalt y otras.

Fue campeón invicto en el evento de Santiago y en el Nacional de Clubes Campeones no perdió siquiera UN SOLO SET, lo cual está demostrando una capacidad superior.

De Universidad Católica se puede señalar que en esta temporada decayó. Solo su jugadora número uno, Lina Román, mantuvo su nivel. Lamentablemente para la UC, ella no pudo hacerle todo. Carolina Hernández, Patricia Caszelli,

Nora Peña, Bernardita Pizarro y Ximena Ibañez, sin llegar a jugar, mal, no se complementaron y el sexto fue un pálido reflejo de anteriores competencias. En Católica se está haciendo más notoria la falta de renovación.

### UN ALCANCE

Bien sabemos que para analizar el comportamiento a nivel internacional de nuestras voleibolistas, necesitamos mayor espacio. Hay muchos y variados aspectos que considerar y por ello mismo no basta un análisis somero. Por eso, en esta oportunidad solo nos referimos a los equipos adultos que, en verdad, tuvieron una actuación internacional restringida.

Hubo un torneo que organizó el Estado Italiano con la participación del campeón argentino, Gimnasia y Esgrima, la Selección Juvenil de Buenos Aires, la Selección Juvenil de Chile y la UC y la otra confrontación fue entre la Selección Chilena Adulta y un equipo de China Popular. En ambas ocasiones, los equipos locales resultaron perdedores. En la primera de ellas, el título fue para Gimnasia y Esgrima y ante el sexto oriental la pobreza de nuestro voleibol quedó en evidencia.



# MAFFIA DE MIAMI

**En el curso de 1972, cuatro pugilistas venezolanos que detentaban títulos mundiales perdieron sus cinturones.**

Por Michel Bianchi, CARACAS (PL). EN EL CURSO DE 1972 perdieron sus títulos los cuatro peleadores venezolanos que ostentaban campeonatos mundiales. El último fue hace dos noches Nelson Ruiz, una joven promesa de los wélters, que fue noqueado por Eddy Perkins.

Perkins, un veterano de 35 años que está a punto de retirarse del boxeo, le dio una paliza y finalmente le propinó un K.O. fulminante.

Esto quiere decir que 1972, ha sido un "año negro" para el boxeo venezolano.

Ruiz, que era buscado por la policía como consecuencia de una riña en un bar, demostró el sábado toda su inexperiencia. Y demostró también la irresponsabilidad de los manejadores profesionales, quienes rodearon a Ruiz de una falsa aureola de noqueador a base de enfrentarlo a figuras mediocres, sobre los que consiguió una cadena de catorce nocauts sucesivos.

Un aparato publicitario se encargó de ir rodeando de cierta fama a los débiles adversarios de Ruiz mientras se exageraba

también el poder noqueador del venezolano.

Con Nelson Ruiz culmina un año desastroso para el boxeo venezolano, que comenzó con el gran fraude que montó un canal de TVM: la mafia de Miami, y apócrifos estadíos inventando un supuesto campeón mundial: Vicente Paul Rondón.

Bob Foster destruyó física y moralmente a Rondón, la cuarta la completan Antonio Gómez, derrotado por el panameño Marcel, y Betulio González, que abandonó penosamente el título ante el mediocre tailandés Bor-korsor en Bangkok.

Fueron los cuatro campeones destronados.

Un quinto pugilista (que al igual que cuatro de los cinco nombrados anda en los con la policía por ebriedad y riñas prostibularias) es Alfredo Marciano, quien noqueó anoche a Martínez Mora, el tercer mejor junior ligero de México, al iniciar su campaña por el título mundial que Marciano ganó una vez en el ring para perder luego en el desenfreno de la vida nocturna de Caracas.

La mayor decepción para el boxeo venezolano provino sin embargo del campo aficionado, donde el mejor pugilista aficionado venezolano de todos los tiempos, el otrora invencible Francisco Morochito Rodríguez, campeón olímpico en México, cerró su carrera con un K.O. fulminante en las Islas Canarias y otro fuera de combate sin pena ni gloria en los juegos de Munich.



"Morochito" Rodríguez, ex campeón olímpico aficionado, decepcionó en Munich.

Buscando una recuperación del prestigio internacional y una renovación de valores, los dirigentes del boxeo aficionado han iniciado una serie de confrontaciones con pugilistas de Puerto Rico y México.

preparándose para los Juegos bolivarianos (Panamá, Colombia, Venezuela, Perú y Bolivia) de febrero próximo.

Las autoridades de la Comisión de Boxeo del distrito Federal siguen anunciando que tomarán

medidas contra la indisciplina de los pugilistas profesionales y contra los manejos de la mafia de apócrifos cubanos y complícidos venezolanos y norteamericanos, que manejan el negocio del boxeo y las apuestas.

## 'Cochise' Rodríguez: "NO CORRERÉ MAS EN COLOMBIA..."

BUENOS AIRES, 25 (EFE).— "Estoy esperando un contrato desde Italia, donde me dijeron que había posibilidades de ingresar en un equipo que capitaneaba Gimondi, pero si no voy a Italia, estoy decidido a irme a España".

Así se expresó Martín Emilio "Cochise" Rodríguez, ídolo de Colombia, y uno de los más grandes deportistas sudamericanos, antes de regresar a su país después de haber permanecido en Buenos Aires una semana invitado por la revista "El Gráfico".

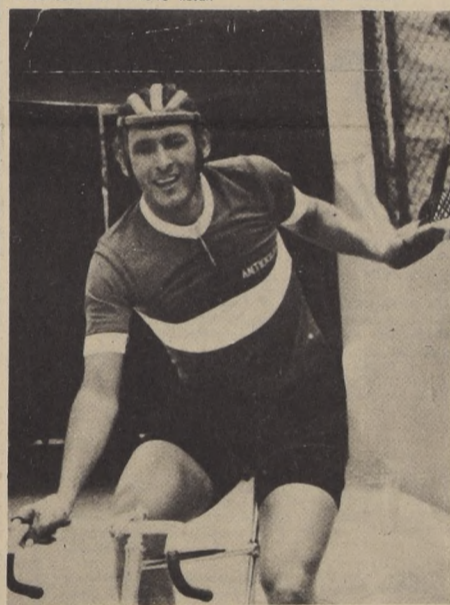
"Ustedes saben que soy profesional porque el ciclismo colombiano no posee buenos dirigentes", afirmó en la entrevista aparecida hoy domingo en el diario "Crónica". No supieron defenderme cuando la federación Internacional de Ciclismo me acusó de profesional, por el simple hecho de llevar en la casaquilla una inscripción de una firma comercial, cuando es sabido por todos los ciclistas aficionados del universo llevan

inscripciones comerciales y cobran su buen dinero por participar en cualquier carrera. Todos los dirigentes del mundo también lo saben, menos los colombianos".

Añadió que "yo en Colombia no correré más. Lo lamento por el público, pero esos dirigentes que poseemos lo están haciendo mucho daño al ciclismo nuestro. Y es una lástima porque hay buen material humano. El mejor de todos en este momento es Alvaro Fachon. Anda como un bárbaro".

Tengo muchos amigos, entre los ciclistas argentinos. Aquí hay muy buenos corredores. Lo que sucede es que llegan siempre sobre la hora a un campeonato. Y esto es muy perjudicial.

Todas las pistas y rutas del mundo son muy diferentes y, por ende, tienen sus secretos. No concierdo es andar en las trinitas. Yo conocí muy poco a Contreras. Pero todo el mundo dice que fue un fenómeno".



"Cochise" Rodríguez, desilusionado de los dirigentes deportivos de su país (Colombia) emigra a Europa.



Angel Poblete enfrenta esta noche a Alfonso Espinoza, en el programa Guantes de Oro.

## Esta noche por T.V.: CHUQUICAMATA EN GUANTES DE ORO

Con la presencia de varios pugilistas de Chuquicamata como principales animadores, se realizará esta noche en el ring del Caupolicán otra velada más del programa Guantes de Oro, que será difundido para todo el país por Televisión Nacional. La reunión boxenil debe comenzar a las 21.30 horas.

En el primer combate de la noche se enfrentan Luis Linares, de Lámparas Oliva, con Manuel Escobar, de Ferro, en la categoría Mosca. Luego, en la división de los Gallo, se miden los pugilistas Carlos Maltes, de Lámparas Oliva, con Francisco Zuñiga, de Ferro. El resto de la programación es la siguiente: Luis Fernández, de Colo Colo, pelea con Luis

Aránguez, de Santiago, en la categoría Pluma, Sergio Valenzuela, de Matadero, enfrenta a Moisés Castillo, de Ferro, en la categoría Liviano. Carlos Alegría, de Nuños, se mide con Carlos Sandoval, de Chuquicamata, en la categoría Gallo, el representante del México. Hugo Farías pelea con Manuel Arenas, animando un combate en la categoría Liviano, el capitalino Enzo Molina enfrenta a Santiago Meza, representante de Chuquicamata, en la misma categoría y, finalmente, en combate de fondo se miden Alfonso Espinoza, de Nuños, y Angel Poblete, integrante del equipo de Chuquicamata.



## ATLETAS DE 11 PAISES A LA "SAN SILVESTRE"

PAULO, BRASIL (PL). Atletas de 11 países confirmaron su participación en la tradicional maratón de San Silvestre que en su 48 edición se celebrará por las calles de Valparaíso, en vísperas del Año Nuevo.

El comité organizador espera que en las próximas se confirmen los atletas representativos de Argentina, Bolivia, Costa Rica, Estados Unidos, Australia, Paraguay, Perú, y Rumania que previamente anunciaron su participación.

Por Chile participará sólo Sergio Ramírez, designado por la Federación Chilena. Grosser, y Warnke, a quienes el cable procedente de Sao Paulo, Brasil, da como seguros participantes, no estarán presentes en la tradicional prueba de fondo.



Sergio Ramírez, representante chileno en la Maratón de San Silvestre.

## ¿MUCHAS GRACIAS?

En las reuniones, con todo el prestigio y trascendencia, se celebran prácticamente en las ciudades. En ellas va el sentimiento de los aficionados de buenos recuerdos a lo largo de una trayectoria profesional o un momento de su vida. En ellas el deporte muestra su efecto y acción de ser sociable, de sano, cualidades que se pierden en medio del ruido y una suerte de "follaje" a la luz de las actividades que sólo en su total dimensión, con la fiesta que todos, en el momento del año, esperamos.

de la Universidad de Chile, del Departamento de Cultura y Deportes de la CUT, de Elias Figueroa desde Porto Alegre, de Renato Panay desde Panamá, de Hernán Carrasco desde Guatemala, de la Asociación de Béisquetbol de Santiago, de Andrés Prieto desde Montevideo, del Club Deportivo, Social y Cultural México, de la Embajada de la República Popular China, del Servicio de Cooperación Técnica, de la Asociación de Natación de Las Condes, de Rolando Blanco, técnico en béisquetbol que intensifica su preparación en USA, de la Agencia de Noticias Nueva China, de Eugenio Gutiérrez, Gerente General de la Cooperación de Construcción Deportivas, de Sabino Aguado, del club de Boxeo Spotline, de "pincho" Ojeda desde Estados Unidos, del Centro Deportivo "Población Láutaro", de la Asociación de Fútbol Amateur de los Barrios, del Nisei Judo Club, de Sergio Velasco, jugador del Antofagasta Portuario, de Carlos Caszelly, de la Asociación de Fútbol Presidente Ríos, de Armando Jorquera desde Valparaíso, de Roberto y Ernesto Hodgo desde México, de "paco" Molina desde Antofagasta, de la Asociación Universitaria de Béisquetbol, de Francisco Fluxá, de Carlos Véliz de la Federación Atlética de Chile, de Armando Díaz, Gerente, de Verdónica Meza, ex basquetbolista de Ferroviarío y Fernando Riera desde Portugal.

presencia

# FIAT

## esfuerzo y capacidad...

Obreros, técnicos y administrativos de FIAT entregan diariamente su esfuerzo responsable, especializado y creador a la producción de esta importante industria, convirtiéndola en más TRABAJO, DESARROLLO y PROGRESO.

Los trabajadores de FIAT y de las industrias de partes y piezas, que suman varios miles, constituyen un sólido pilar para alcanzar las más ambiciosas metas de la producción industrial del país.

presencia **FIAT** desarrollo y progreso

Hipódromo Chile

Miércoles 27 de Diciembre de 1972



1

PRIMERA CARRERA. 1.400 Mts a las 15,30 hrs. Indice: 6 al 0. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2432 V Contreras, 2399 A Anaro, etc.



2

SEGUNDA CARRERA. 950 metros a las 16 hrs. Potrancas - SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2291 J Posadas, 1614 A Donati, etc.



3

TERCERA CARRERA. 950 Mts. a las 16,30 Hrs. Potrancas - TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2053 L Santos, 2431 E Becar, etc.



4

CUARTA CARRERA. 1.200 Mts a las 17,06 hrs. POTRANCAS PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2366 H González, 2430 A Quiroz, etc.



5

QUINTA CARRERA. 950 mts. A las 17,40 horas. Condicional. (2ª válida para la Triple N° 2).

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2310 E Beuzenberg, 2365 J Inda, etc.



6

SEXTA CARRERA. 2.000 mts. A las 18,10 hrs. Ind. 47 al 42. (Ganador y Dupla Inexacta) 3ª válida para la Triple N° 2.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2434 A Valdés, 2362 J Melero B, etc.



Toscano avanza por cuarta línea y logra superar, muy cerca del disco, a Carlitos O. La tercera ubicación la ocupó Jaquimazo. Cuarto fue Reyecito y quinto Pombel. El ganador fue dirigido por el líder, Sergio Azócar.



7

SEPTIMA CARRERA. 1.400 mts. A las 18,50 hrs. Ind. 17 al 13. (1ª de la Quinta del Chile).

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2485 M Velarde, 2437 J Castro R, etc.



8

OCTAVA CARRERA. 1.200 mts. A las 19,25 hrs. Ind. 22 e inferiores (2ª de la Quinta del Chile).

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2397 R Pardo, 2438 R Pardo, etc.



9

NOVENA CARRERA. 1.000 metros. A las 20 hrs. Indice: 10 al 6. TERCERA DE LA QUINTA DEL CHILE.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2403 V Ramirez, 2113 H Salas, etc.



10

DECIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 20,30 hrs. Ind. 42-30. CUARTA DE LA QUINTA DEL CHILE.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2244 J Castro R, 2342 O González, etc.



11

UNDECIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 21,10 hrs. Ind. 28-20. QUINTA DE LA QUINTA DEL CHILE.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2400 A Abarca, 2374 A Petit, etc.

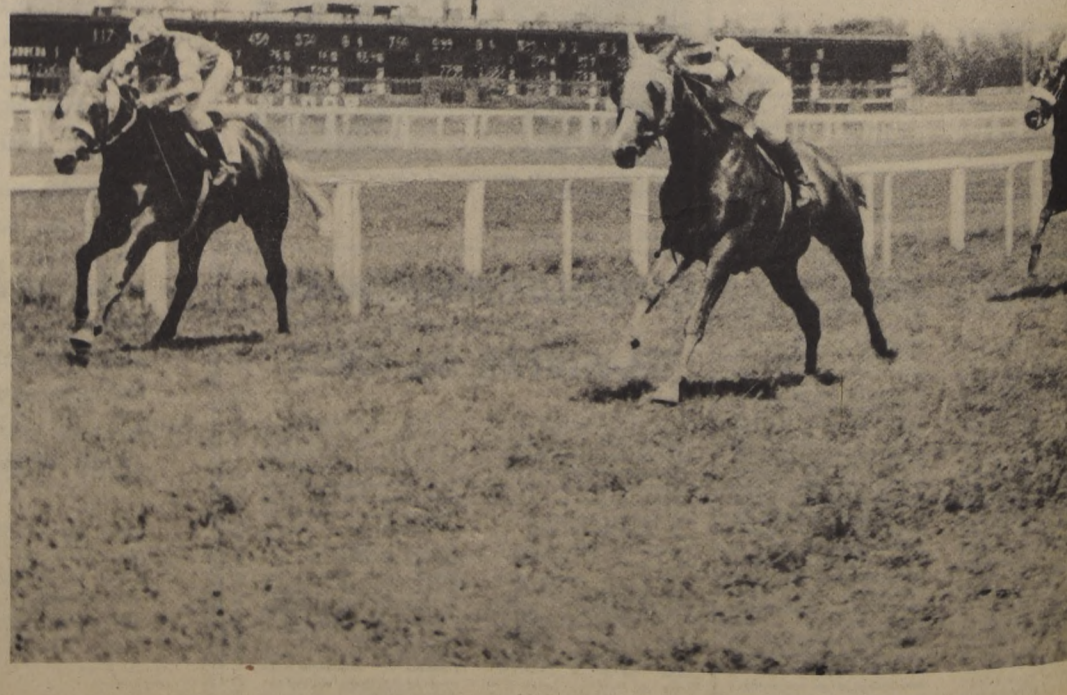


12

DUODECIMA CARRERA. 1.400 metros. A las 21,45 hrs. Ind. 13-10.

Table with 4 columns: Race number, Name, Position, and Time/Notes. Includes entries like 2175 A Breque E, 2162 M Aranea, etc.

Advertisement for TANAX featuring a skull and text: 'LO MEJOR en TANAX es TANAX. No beba cuando tenga que manejar. El alcohol pone en peligro su vida y la de los demás.'



CORRENTOSO inicia la tarde de ganadores, al vencer por 3/4 de cuerpo a Pundonor. Señorita, Estreno y Control ocuparon los huecos siguientes. El hijo de Umdo fue llevado al triunfo por Juan Amestelly.

A LOS SEÑORES EMPLEADORES, HABILITADOS Y PAGADORES

El 1º DE ENERO DE 1973, empieza a regir la obligación que les afecta de determinar, retener y oportunamente ingresar en arcas fiscales el IMPUESTO UNICO A LOS TRABAJADORES.

BOLETIN OFICIAL DEL SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

En la edición de esta publicación mensual correspondiente a Diciembre en curso que entrará en circulación a mediados de la próxima semana, se insertarán las siguientes resoluciones: N° 148, de 29-11-1972, sobre modificaciones a la Ley de la Renta introducidas por la Ley N° 17.828 sobre reajustes...

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



6 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION: Ante el Segundo Juzgado de Letras en el Civil de Mayor Cuentia de Santiago...

por cerco, y oeste, calle Doctor Kaplan PLACIDO ASTORGA SANTANA, sur, sitio N° 106, cuya superficie aproximada es de 213 m2...

separado por cerco, y oeste, sitio N° 71, separado por cerco Juan del Tránsito Maturana Cañete...

del Carmen Moyano: manzana XV sitio 13. Superficie aproximada: 195 m2. Deslindes: norte, calle León Prado, este...

Superficie aproximada: 162 m2. Deslindes: norte, sitio 11, este, Pasaje Curitiva, sur, sitio 23...

NOTIFICACION: Ante el Segundo Juzgado de Letras en el Civil de Mayor Cuentia de Santiago...

NOTIFICACION: Ante el 2º Juzgado de Letras de Mayor Cuentia del Departamento de Santiago...

NOTIFICACION: Ante el 2º Juzgado de Letras de Mayor Cuentia del Departamento de Santiago...

NOTIFICACION: Ante el 2º Juzgado de Letras de Mayor Cuentia del Departamento de Santiago...

GUIA PROFESIONAL ABOGADOS OSVALDO PIZARRO POBLETE Abogado Aseoría Jurídica Estado 115 Dpto 905 Pedir hora. Fono 713068







# LOGICA PARA EL CAMPEON...

Por  
**MIGUEL  
MERELLO**

Dicen que el fútbol es pasión de multitudes y que el embrujo viene de lo lógico que se presenta muchas veces. Pero a esto, como a todas las cosas, hay que hacerle una aclaración: Puede ser lógico cuando el colista juega con el puntero y gana el colista, o cuando el chico le gana al grande. Eso podría ser un resultado lógico del fútbol y una situación carente de toda línea.

Pero este asunto de lo lógico y de lo antilógico tiene vigencia hasta por ahí no más. Se da en el partido o en la fecha. Pero en la vuelta completa o al final del trayecto, está primero el mejor. Ahí casi siempre entra a tallar la lógica y es muy poco el margen que queda para que juegue el "fenómeno" que da chance al inferior. Un campeonato tiene pasajes para sorprender a la cátedra. Pero el balance generalmente es para el mejor.

Así llegó Colo Colo al final de este año, al tope de la tabla de posiciones, lo que quiere decir en otras palabras que el cuadro popular es el campeón de Chile 1972.

Se dio la lógica y ganó el mejor, como mejor son todos los clubes que llegaron a la cabeza. Doblada en dos la tabla de ubicaciones, la línea que separa los dieciocho clubes del fútbol profesional de Primera División deja una mitad arriba y la otra, por supuesto que abajo. Allí están los que con toda justicia pasaron la mitad y los otros, los que por a, b, c o d, razones, corrieron mirando para atrás, pensando en el fantasma que viene de la Segunda División.

## COLO COLO CAMPEON

Los albos ganaron el título cuando todavía los puntos no habían dejado de repartirse. Antes del match final, los hombres del cacique ya tenían inscrita la vuelta olímpica en la historia de su club.

Alguien dijo que había sido el triunfo de la justicia. Y se estaba refiriendo a los merecimientos que tenía Colo Colo para hacerse acreedor al galardón máximo del fútbol chileno.

Fue quien mejor escuadra presentó a través de todo el año. Su rendimiento tuvo una línea que involucró estado físico, continuidad y una producción de goles que no se veía desde hacía mucho tiempo. Luis Alamos recuperó hombres que fueron fundamentales en el rendimiento de los campeones. El caso de Francisco "Chamaco" Valdes, que al pasar sin pena ni gloria por Unión Española y Antofagasta Portuario, dio la sensación a comienzos de temporada, que en Colo Colo quemaría sus últimos cartuchos. Pero vino el entendimiento con el DT y el respaldo de Alamos hizo que el fútbol chileno recuperara la maestría y el talento del mediocampista nacional. Luego fue Sergio Messen, que apareció con otro físico, otro trabajo y otro rendimiento. Carlos Caszelly, también encontró apoyo y fue así como un día salió de wing, después de insider y finalmente de centroforward. Tuvo en su faena algunas tardes negras. Pero en otras, fue sencillamente genial. Leonardo Véliz, tampoco fue el de Unión y el trabajo en Colo Colo superó con creces cualquier temporada con la camiseta roja de Unión. Elson Beyruth, por primera vez en mucho tiempo hizo banca y desde ahí reconquistó su fama. Al volver de sus vacaciones, a comienzos de la temporada 1972, Beyruth perdió físico (como era lógico) y de entrada no pudo "partir". Alamos lo recuperó en la banca y lo devolvió entero a luchar por la campaña que acaba de finalizar. De Miguel Angel Onzari, cuentan sus compañeros y la crítica de provincias, que hizo su fama fuera de la capital. En los partidos que Colo Colo jugó de visita, Onzari justificó su traida. Eso no quita que esté en deuda con la capital. Manuel "Coco" Rubilar, si no es interpretado como "ofensa", hasta a poco de llegar a Colo Colo era un perfecto desconocido, lo que en más de algún pasaje se interpretó como una "rareza" de Alamos. AL FINAL, ganó lejos el entrenador y Rubilar se consagró. Herrera y González, los dos del centro de

Al cierre de la competencia del fútbol profesional de Primera División correspondiente a 1972, el balance dice que el campeonato fue bueno. Colo Colo "prendió" al aficionado y causó repercusión en Chile entero. Los albos primero en la meta; Everton la tristeza de su antitesis.



el buen engranaje de la máquina que trabajó para el máximo galardón. Luego de la pausa, el trabajo que queda por hacer, se circunscribe a una detenida "revisión" que bien puede dar sus frutos y que en el peor de los casos puede significar "marcar el paso".

Pero, ¿qué representa "cerrar" la tabla de posiciones y entregar su lugar a otro en la Primera División? Ya no es asunto de corregir detalles. Lisa y llanamente significa prepararse para afrontar un drama. Nunca un club está más cerca de su disolución que cuando desciende. A partir de su "extremación" todo empieza a caminar cuesta arriba. Por supuesto que es más trágico descender que perder el campeonato.

Wanderers, San Felipe, Calera, Rangers, y Everton, pasaron muchas jornadas sin dormir. Angustiosas horas debe haber estado en lápiz sacándole cuentas a los puntos propios y a los que pudieran ganar o perder los otros. Por momentos no era cuestión de ganar, como le ocurrió a Everton, sino de esperar que el destino se les oscureciera a los demás comprometidos.

San Felipe, que de campeón llegó a "desaparecido" total, alcanzó a hacer lo justo para seguir en Primera. Wanderers se despidió del peligro derrotando a Rangers. Calera hizo lo propio con La Serena. Rangers depegó a tiempo y Everton, en definitiva, se quedó con la tragedia.

# Y PARA EL QUE VA AL "POTRERO"

la zaga de Colo Colo, bien merecen una verdadera oportunidad en la Selección de Chile. Pero una oportunidad, no una pasada por "Pinto Durán". Debe ser la dupla González - Herrera, lejos la mejor del territorio nacional. Guillermo Páez, caso parecido al de Rubilar. Casi totalmente desapercibido en Lota, vino a Colo Colo a ponerle punch al mediocampo albo. De una fuerza y una entrega, como pocas veces la tuvo el cuadro popular en su línea media. Se complementó con "Chamaco" Valdes a la perfección y desde allí muchas veces partió el gol del campeón. Mario Galindo, ya como zaguero central era figura. En la gira a México se lució. Pero eso quedó atrás, lo que cuenta es su aparición como marcador lateral y su éxito final. Su técnica raya en la elegancia y sus desbordes llegan al gol. Galindo fue la revelación de Colo Colo, sin ninguna discusión.

Al final, justo co'olario de una buena temporada. Colo Colo campeón con todos sus ingredientes, sus virtudes y sus fallas, sus éxitos y sus fracasos. Un recuerdo alegre para los ocho goles a Rangers y un momento de meditación para el 0 a 3 frente a la "U". Para conversar queda el reves frente a la Católica, el 0 a 1 en Lota con el dueño de casa y el "puzzle" frente a Unión.

## EL RESTO

Un momento hubo en que semanalmente se cambiaba el segundo puesto. No más de una semana duraba la vigencia del Vicecampeón de "turno". Como en la maratón o el ciclismo, en la competencia 1972 tallaron mucho los grupos. Los de atrás, los del medio y los de arriba se "trenzaron" en una lucha que no se aclaró antes de llegar a "tierra derecha". Como siempre, la inquietud estuvo arriba y la angustia abajo. Las cuentas se hacían y se rehacían toda vez que una victoria, un empate o una derrota tocaba a la puerta.

Unión Española, como de costumbre, partió con un cuadro que hacía abrigar muchas esperanzas a sus sufridos como reducido grupo de parciales. Con hombres de peso y de "pesos" se anotó de entrada como serio postulante al título y aunque no falló en la tenaz lucha por la llegada al tope, no produjo lo esperado. No resultó su principal conquista como "puntada final" y Uruguay Grafigna pasó sin pena ni gloria.

por ese irresoluto ataque español. Lo demás, un excelente grupo de realizadores que se fue diluyendo toda vez que no encontró eco en la producción de los que jugaron adelante. Atacar sin goles y atajar con el mínimo de fallas, fue un de equilibrio que les impidió jugar mejor.

## ¿Y U. DE CHILE?

Dos partes tuvo el campeonato para el representativo de Universidad de Chile. La primera fue de "tumbos" y dejó muchos puntos en el camino. La segunda significó una levantada impresionante que la hicieron pasar de la mitad de tabla, al grupo de avanzada. Naturalmente que el período de transición conspiró contra sus pretensiones de campeón y la "ola" de triunfos llegó cuando la partida se había dado hacia un largo rato. De cualquier manera, su aporte en lo que se puede llamar contribución al fútbol, radica en la puesta en el tapete de figuras como Socías, Bigorra, Pinto, Cerenderos, Muñoz, Villalobos, etc., ratificando una vez más su prodigioso vivero de jugadores.

## GREEN CROSS

Por momentos hizo pensar que sería el segundo chileno en el trámite de la Copa Libertadores. Como equipo Green Cross fue una grata revelación. Fútbol claro, serio, rápido, joven y jugado con frescura. Al compás de Eduardo Cortázar, la Cruz Verde de Temuco se hizo aplaudir toda vez que vino a Santiago. Es además uno de los pocos equipos que juega con punteros pegados a la raya que acarrear situaciones de apremio a las retaguardias adversarias. Victor Manuel González y Catafau, dieron espectáculo y se hicieron aplaudir. En el enlace, Moisés Silva, estuvo en un año excelente, dejando sentada su maestría para aprovechar su eco disparó de ambas piernas. De todos modos, si Green no llegó a lo que sus cálculos le indicaba, su campaña merece elogiosos comentarios.

## CONCEPCION

Los lilas de Concepción también anduvieron asomando por el liderato de la Primera; luego bajaron con la misma prontitud con que subieron. Pero hicieron promedio y se quedaron en el grupo de avanzada. "Conce" siempre estuvo con los de arriba y a no mediar la existencia

de Colo Colo, Unión y la Chile, su campaña hubiera sido más grata. Es decir, superior a la que hizo que es bastante buena.

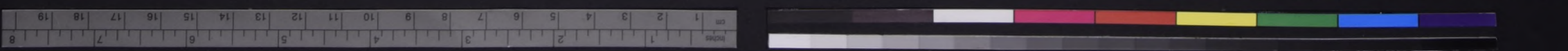
## U. CATOLICA

Como las promesas de estudiante: un día sí, otro no. Con el buen agregado de que su contingente de gente joven está en condiciones de decir pronto que SI. Faundes, Crisosto, Salinas, Enoch, Morales, Astudillo, Solís, Herrera, etc., representan un capital en dine' o sonante, que le aseguran el buen futuro a la institu-

ción. Pero a decir verdad, la UC en 1972, tuvo un año con muchas curvaturas. Tan pronto derribaron a un grande, como a la semana siguiente cayeron con un chico. De la noche a la mañana subieron y bajaron; bajaron y subieron en la tabla de posiciones. Es decir, como los estudiantes, con la misma "firmeza" de sus promesas.

## EN EL FONDO

¿Que significa no ser campeón? Pensar que algo no caminó bien y que más de algún par de detalles perjudicó



# 1972 UN PRESENTE QUE MIRA AL FUTURO

Tres importantes eventos internacionales marcaron el acontecer basketbolístico del año que termina: dos torneos sudamericanos (masculino y femenino) y una discutida gira a Estados Unidos realizada por nuestra selección nacional.

Todos ellos, cual más cual menos, sirven para evidenciar nitidamente las virtudes y defectos de esta disciplina y, además, para insistir aún con más fuerza en su necesidad de roce.

Eso en el plano internacional. Dentro de nuestro contexto, en cambio, tuvimos una temporada abundante en campeonatos nacionales, aun cuando no de técnica, y en confrontaciones con elencos-visitantes de real jerarquía.

Desfilan por nuestros parquetes los equipos femeninos de Cuba, Brasil y China, y los masculinos juveniles de Venezuela, Colombia, Brasil, Argentina, Bolivia, Perú y Uruguay. Nuestras cesteras juveniles, en cambio, viajaron a Perú a enfrentar por el S.A. a elencos representativos de Ecuador, Colombia, Argentina, Paraguay, Perú y Brasil. Todo ello contribuyó a transformar a 1972 en un "año-prueba" en una temporada de la cual se pueden sacar conclusiones y, fundamentalmente, de la cual es posible concluir varias alternativas que no pueden dejarse como un simple pasado pasivo.

## AUN SE RECUERDAN

Las mujeres iniciaron las actividades. Ya al alborar el año pudimos ver a nuestra selección enfrentar con mediana fortuna a elencos de gran categoría, como lo son indudablemente Brasil y China, y reeditar sus actuaciones en el S.A. de Perú, evento en el que finalizaron en quinto lugar.

Se nos mostró un elenco con un libretto variante de juego y una técnica si no total por lo menos satisfactoria. Pero en donde aparecieron las dudas fue en el análisis individual. Las más juveniles andrieron más allá de lo esperado—Irene Echeverría—, superando incluso a las consagradas, María Clavería. Se pensó de esta última que ella sería siempre la base y la figura fundamental de la ofensiva en el pivot y en la defensiva en el rebote. No ocurrió así. Sandra Zamorano fue la que apareció cooperando mejor con Rosa Contreras, cestera que aparece como sucesora de la nunca olvidada Ismenia Pauchard y que logró ser considerada como una de las cinco mejores basketbolistas sudamericanas. Pero al mencionar a Ismenia aparece la otra duda: el basketbol femenino aun se ve pobre en material humano. Hay gente joven, si pero no lo suficientemente capacitada como para reemplazar a las consagradas de antaño.

Todo eso a nivel de Selección y a nivel nacional. Inexperiencia—característica de todos los que que participaron en el Nacional Juvenil de diciembre—muestran movilidad íntimo en la penetración y

—Una temporada rica en torneos nacionales e internacionales nos prepara para los nuevos y mayores compromisos.

Los juveniles transformaron este en "su" año... pese a la inexperiencia y poca continuidad, cualidades que sólo el tiempo borra.

media distancia, pero hacen gala de la poca continuidad, cualidad que sólo otorgan los años. Les falta dosificar el rendimiento y distribuir la producción, aparte de la necesidad de buscar nuevos valores y enseñar, desde el primer partido, que el basketbol es una disciplina en la que juegan—o deben jugar—cinco para cinco y no una en base a lo que le den las otras cuatro.

Aparte de todo lo mencionado está el porte: aun vemos la falta de cesteras que unan a la técnica su estatura. Estamos jugando, hoy en Chile, un deporte aéreo apoyados en el piso, y eso, naturalmente, nos priva del rebote y nos obliga a probar de lejos, y en ese aspecto estamos mal, muy mal.

Sin embargo, y aun a riesgos de parecer superficial, 1972 fue un año fructífero. Numerosos torneos nacionales, a todo nivel, lo demuestran, y su sola realización nos hace pensar que vamos bien encaminados. Que los inconformistas de siempre sigan diciendo que no deben hacerse, que son muy malos y que no deben ser considerados



Por TANO BERTOLONE

Ellos pueden continuar haciéndolo, pero el basketbol, por su parte, tiene que seguir e insistir en ellos. Esos torneos, por mediocres y tediosos que resulten, son la base del futuro, son la posibilidad, son la siembra de algo que, como todo, no nace de la nada sino de una historia, de una masa de cultores. Cientos de cesteras tuvieron este año "su oportunidad", y lucieron con orgullo una casaquilla provinciana que, con el tiempo, puede llegar a ser la roja que nos identifica a todos.

## ¿DONDE ESTAN?

En los varones—y siempre refiriéndose a los juveniles—también fue un S.A. el evento culmine, central.

La disputaron en el viejo Nataniel Luciendo una garra que sólo interrumpieron Argentina y Brasil.

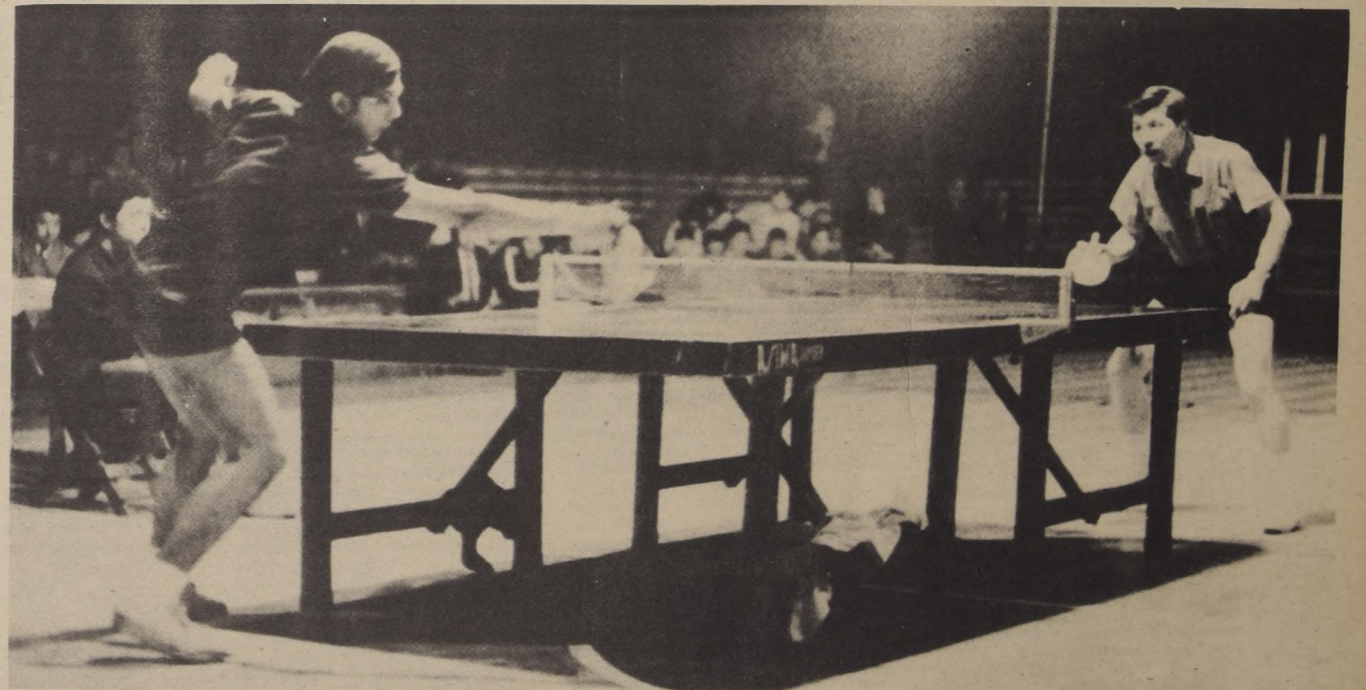
Un elenco joven bien dispuesto Agrevo, Representante de todo Chile—lo integraron cesteros de numerosas provincias—y bien dirigido. Nuestro quinteto,

# LA VIGENCIA DEL "CHINO CHANG"

Por PATRICIO ROJAS C.



Ese era el apellido de su padre, pero éste decidió castellanizarlo y quedó convertido en Flores. Todos lo conocen como el "Chino" Flores. Acaba de ganar por sexta vez el título de campeón nacional. A los 37 años sigue ganando.



AHI ESTA EL "CHINO" FLORES esperando la respuesta del rival. La mirada muy atenta y la paleta lista. Comenzó a los 11 años y ahora, a los 37, continúa jugando.

Debiera llamarse Osvaldo Chang, pero su padre decidió castellanizar el apellido. Y fue traducido como Flores. Ahora todos conocemos a ese hijo de un emigrante chino como Osvaldo Flores Rivera. Es el actual campeón de Chile de Tenis de Mesa. Ha alcanzado seis veces este título. El mira hacia el pasado y recuerda sus comienzos... Lleva 26 años metido en el pimpón y aún cuando los años han pasado, conserva el mismo entusiasmo hacia este deporte que le ha dado múltiples satisfacciones espirituales. Y sigue ganando... "He perdido rapidez y reflejos, pero he ganado en experiencia". La media docena de títulos nacionales que "adornan" su carrera demuestran su permanente vigencia. "Yo creo que sigo ganando por la constancia y amor propio que tengo... Soy un enamorado del pimpón".

Nos comunicamos telefónicamente con el "Chino" y lo invitamos a nuestro diario. Llegó justo a la hora señalada. A las 11 horas del martes apareció en la redacción. Es un verdadero oriental. Ojos rasgados; pelo un tanto rebelde y un hablar bajito. "Empecé muy cabro, a los once años. Al frente de mi casa estaba el club Juventud Comercial y allí aprendí a jugar. Al principio sólo miraba, pero después me atreví a tomar una paleta. Un año más tarde ingresé al Deportivo Caupolicán y fui preseleccionado infantil de Santiago para el Torneo Nacional... Sin embargo no participé, pues perdí en las eliminatorias con Juan Cermeño".

Esas fueron las primeras actuaciones en serio del actual "acaparador" de títulos. Se le hace difícil recordar competencias y galardones. Se remonta a 1950 y cuenta con alegría que "ese año fui campeón juvenil de Santiago y en las dos temporadas siguientes me mantuve primero... Y 1953 fue un gran año. Tenía sólo 18 años y me clasificó campeón sudamericano, en dobles varones, junto a Ernesto Loch, y en individual. Desde esa fecha hasta ahora he sido seleccionado".

## EN PUERTO MONTT...

En 1956, el hijo del inmigrante Chang fue al sur y de allí se trajo un galardón muy ansiado por él: su primer título de campeón nacional adulto. "Pienso que ese ha sido mi mejor año durante mi carrera deportiva. Tenía reflejos instantáneos, golpeaba bien de izquierda y derecha y sacaba remaches de cualquier lado. En esa temporada, prácticamente, no perdí un set".

El "Chino" Flores, o Chang, ha jugado en diversas canchas del mundo. Estuvo en Grecia, Alemania, España, Brasil, Perú, Argentina, Paraguay, Uruguay y Chile. De esos lugares también se trajo títulos y experiencias. Mucha experiencia... Tanto que, aunque, sirve para continuar ganando. "Es cierto que he

perdido rapidez. No en vano ya tengo treintiseis años, pero con lo que he aprendido puedo aún continuar la pelea por los primeros lugares. Fijese que en el reciente campeonato yo tenía pensado no participar... Entrené sólo tres días firme y ya ve hasta dónde me encumbró. Antes del certamen me conformaba con llegar entre los ocho primeros". Sin embargo, la suerte me ayudó (los campeones deben tener siempre un tanto de suerte) y sumé una estrella más a mi historial.

"Al principio me tocaron rivales fáciles, pero después la pista se puso pesada. En semifinales gané 3-2 a Renato Mateluna y en la final aventajé a Renato Mateluna también por 3-2. Los dos jugadores son difíciles. El primero porque tiene una gran defensa y un no despreciable juego de ataque y Renato es muy firme en el punteo.

Los moví un poco, acertaba y alargaba el juego atacando sorpresivamente y así logré derrotarlos".

## LOS DEL FUTURO

Osvaldo Flores opina que el tenis de mesa nacional se mantiene un tanto estancado. Señala que sólo se ven tres nombres con porvenir: José Farías, Helio Alva y Guillermo González. Este último es hijo de Manuel González, jugador que también es de los nombres del "Chino".

"Los tres son muy buenos y sólo les está faltando un mayor roce. Cada uno de ellos domina los golpes que se usan en la actualidad. Por ejemplo, Guillermo González remacha bien de revés... mucho mejor que el papá y yo, se lo he dicho a él mismo. De Farías se puede decir que es un jugador de mucha garra. Es tremendamente constante. Su juego es rápido y tiene facilidad para golpear de ambos lados.

Por último, Helio es el de mayor experiencia. Tiene buena defensa y buen ataque... Yo creo que le falta decisión y coordinar un poco más. Debe ser uno de los pimponistas que pega con mayor efecto en Chile".

El popular "Chino" Flores ya no es "futuro". El lo sabe y reconoce que los años pesan. Sin embargo, es "presente".

Y acaba de demostrarlo en La Cisterna. Fue campeón una vez más. Y con esa completó seis. A los 37 años sigue entrenando y gana. Sí, es verdad que los años pasan. Pero en su casa todavía lo ven llegar triunfador. Su esposa, María Clementina Bascuñán, y sus hijos—Osvaldo, Patricia y Maggie—lo ven llegar alegre. Las victorias lo mantienen joven de espíritu. No piensa retirarse aun y cuando lo haga, Osvaldo Flores Junior tomará su lugar. El chico ya está jugando. Tiene 14 años. Más o menos la misma edad que el "Chino", tenía cuando empezó a triunfar.



Lucía Galarce y Helio Alveyay, expusieron un pimpón agresivo y muy bien complementado y con ello se clasificaron campeones nacionales de dobles mixtos.



Cisterna, Marcelo Pasalacqua de Las Condes y Guillermo González de Nuñoa, está el futuro del pimpón chileno.

# UN "SET" DE CUENTA MUY REPETIDA

Nacional de pimpón.

A los 37 años de edad y 25 de tenis de mesa, Osvaldo Flores logró su sexto título chileno. La representación de Santiago reafirmó su amplia superioridad. Helio Alveyay, la figura más destacada del torneo.

Por Don Lolo.



Helio Alveyay, "acaparador" de títulos y la mejor figura del vigésimo octavo campeonato nacional de tenis de mesa.

Terminó el vigésimo octavo campeonato nacional y con él culminaron las actividades del tenis de mesa chileno durante el año 1972, que ya empieza a "irse". El torneo —ni mejor ni peor que otros muchos— no agregó nada a la "fisonomía" que desde hace años tiene el deporte de la pelota de carey. Como respuesta a una superioridad que ya se hace "pesada", la Asociación Santiago, prácticamente acaparó todos los títulos, ya que de los siete en disputa ganó seis, con el agregado que el que perdió (categoría senior para mayores de 40 años), se lo adjudicó Manuel Barahona, que en sus años mozos jugó en equipos santiaguinos y que además representó ahora a Cisterna, cuyo límites geográficos caen perfectamente dentro del sector capitalino.

En todas las demás categorías, vale decir: singles y dobles varones, singles y dobles damas, singles juniors y dobles mixtos, la victoria correspondió a los paleteros de Santiago, quienes con ello ratificaron una vez más que no tienen rivales en el país, lo que tampoco es una sorpresa, ya que la mayoría de ellos, o son seleccionados chilenos o están a un paso de serlo.

## OTRA VEZ EL "CHINO" FLORES

En la competencia de singles varones, que suele ser la más importante, ya que quien la gane, puede considerarse como el mejor de Chile, el título quedó en las manos ya veteranas de Osvaldo Flores, quien a los 37 años de edad y 25 de pimpón, consiguió su sexta corona. Flores, prototipo del jugador hábil, agresivo, "táctico", hizo valer éstas sus virtudes más claras y también su ancha experiencia y su notable variedad de juego, para vencer en la final al oscuro pero eficiente Renato Mateluna, cuyas mayores hazañas, fueron haber eliminado consecutivamente a dos "grandes": Luis Aravena y Manuel González. Ambos, con mayor trayectoria y por supuesto con mejores posibilidades trataron pero sin conseguirlo, de evitar el "punteo" veloz y sorpresivo del regular y también inteligente Mateluna.

## ALVAYAY: LA MEJOR FIGURA

A pesar de que Flores fue el ganador del single varones y por lógica debía ser el mejor jugador del torneo, esta calidad le perteneció finalmente al joven paletero de Santiago, Helio Alveyay, cuya actuación fue sencillamente excepcional ya que aparte de haber vencido en su categoría (junior) fue también campeón en dobles varones, dobles mixtos y tercero en los singles. Estos resultados y la ancha gama de recursos que posee (excelente defensa, sobrio corte con mucho efecto y un ataque que sin ser pertinaz, es eficiente) conforman en Alveyay, un jugador de enormes posibilidades al que sólo le falta un poco más de experiencia que obviamente irá adquiriendo a medida que pasen los años. Mientras tanto y con lo que hizo en el campeonato hay base para sostener que en él y en menor proporción en José Farías de Santiago, Rubén Reinberg de

## LAS DAMAS

A lo largo del torneo hubo varias sorpresas y las más "detonantes" se produjeron en la competencia de damas, en la que Lucía Galarce, entre otras cosas flamante campeona sudamericana fue eliminada: —sin llegar siquiera a la final— por la zurda paletera de Nuñoa, Gladys Pastene. En realidad la derrota de Lucía Galarce tuvo una explicación bastante atendible cual fue que por una lesión que acusó en un hombro, no pudo prepararse adecuadamente y en el hecho participó sin entrenar. En todo caso esta circunstancia no empalidece mucho el triunfo de Gladys Pastene, cuya actuación a lo largo de la competencia fue tan buena como exhaustiva. Prueba de ello, es que luego de vencer a Lucía Galarce, eliminó también a Erika Medina, otra de las "candidatas" más peligrosas, para caer finalmente en el match decisivo ante Hilda Avaria, quien fue a la postre la que se quedó con el título.

## CONCLUSIONES

En todo tipo de competencias y especialmente en las del ámbito nacional es procedente sacar algunas conclusiones. ¿cuáles podrían ser las de este torneo de tenis de mesa? Desde luego una básica: que técnicamente el pimpón chileno se mantiene en su stand normal, lo que significa: en otras palabras que hay buenos jugadores y que éstos son capaces de enfrentarse con éxito a los mejores de Sudamérica. A lo dicho habría que agregar, que si no se advirtió una clara mejoría en "calidad", se advirtió en cambio en "cantidad", lo que por lo demás responde al proceso de masificación de este deporte como resultado inmediato y directo del impacto de produjo —entre otras cosas— la venida a Chile de los campeones chinos.

También como conclusión habría que señalar que lamentablemente el pimpón ha ido decreciendo en provincias, en la misma preocupación que ha crecido en Santiago, por cuya razón en el torneo ningún jugador provinciano llegó siquiera a disputar algún título. Salvo los "veteranos" Rubén Riveros de Quilpué, Alfredo Yazigui de Rancagua y Reinaldo Vilches de Valparaíso, no hubo otro nombre provinciano que mereciera alguna mención especial u honorífica. Todos los demás, e incluso los ya nombrados, "murieron" antes de los umbrales de los títulos.

Finalmente como conclusión marginal sería conveniente que las autoridades del pimpón chileno se preocuparan de cambiar de una vez por todas las fechas de los campeonatos nacionales, ya que siendo el tenis de mesa un deporte de invierno es un poco paradójal que la cita más importante se cumpla en la proximidad del verano y bajo temperaturas no inferiores a 30 grados.

Mostraron un juego armónico, aun cuando basado en el accionar de dos o tres figuras. Un físico notable que sólo abandonó a unos pocos y, aparte de todo ello, una suerte de intuición —con más optimismo diríamos genialidad— en varios y una garra poco común. Dieron su clase y hoy, con satisfacción vemos como varios de ellos aseguraron ya un futuro brillante Osvaldo Andrade, Alejandro Coloma, Manuel Carrasco y Foch Schulz evidenciaron lo que pueden dar, y ya lo están dando, Milenko Skonic y David San Martín, uno por lesión y el otro por su beca a Estados Unidos, desaparecieron un poco, pero aún así, deben también considerarse, aún cuando el primero de ellos no actuara en ese compromiso.

Varios están ya en la Selección, y los otros se mantienen como carta siempre presente para los grandes Juegos del 75.

Aparte de ellos estuvieron también los nacionales. Parral con su buena técnica y el universitario de Concepción con su agresividad: dos aspectos que sobresalen y que sólo son posibles debido al físico, lo mejor que todos mostraron este año.

Pero hemos nombrado a pocos. ¿Dónde está el resto? Los unos integrando la Selección Universitaria que acertadamente dirige Pablo Massis, los otros en sus respectivos clubes de provincia, los otros en la Selección nacional y uno en USA. El último, Milenko, estrenando sólo en el Estadio Yugoslavo en espera de una oportunidad que, felizmente, le llegó el viernes pasado. Ninguno de ellos ha decaído en su accionar, ni el discutido Pedro Sartori, jugador que pronto viaja a EE UU a depurar su juego.

Fuera de ellos, todo Chile inscribió su nombre. Cada rueda zonal con miras a un torneo elevó el rendimiento, la técnica y la habilidad. Cada partido subió en ritmo, y el propio Campeonato de la Santiago mostró nuevas figuras y varios equipos, ya no apareció sólo Unión Española, pese a haber conseguido una nueva estrella metropolitana: fueron varios los que se cruzaron en su camino para dificultar una senda por tradición fácil, y allí está lo positivo.

En provincias ocurrió algo similar, Punta Arenas apareció nuevamente, y Arica con su "embajada", Pipo Célis anunció un pronto estreno. El básquetbol llegó a Chile y a él llegaron los campeonatos. Múltiples. En todas las categorías y de todo nivel y jerarquía, pero siempre presentes, demostrando que el cesto no ha muerto, que no quiere morir. Eso se ve en la propia Selección, tema que abordaremos de inmediato.

## LOS DOS EQUIPOS

Sólo tenemos una selección, es cierto, pero en ella podemos ver dos objetivos fundamentales y dos quintetos bien definidos: uno maduro que deberá defendernos en junio en Bogotá, con motivo del Sudamericano, y otro juvenil crecido a su sombra que de seguro habrá de representarnos en los Panamericanos.

Son dos épocas distintas en el tiempo que se unieron por el lazo común de la técnica, la agresividad y el excelente estado físico. Son dos mundos cesteros que se juntaron con buena fortuna y que aumentan un poco las esperanzas de la siempre más exigente y menos comprensiva hinchada. Eso lo demostraron en su recién finalizada gira a USA. Se enfrentaron allí, con natural mala suerte, a más de cuarenta rivales, y, ante ellos y con ellos, adquirieron ese roce que es vital y esa fuerza que acompaña al doble. No supieron de jearquia y salieron al parquet con igual entereza. Veteranos y neófitos ofrecieron igual mérito y similar



falla. Ganaron y perdieron el unísono, y en cada derrota o victoria, el básquetbol nacional ascendía un peldaño más. Al fin tenemos un equipo "fogoso", que sabe de golpes, de caídas y de puntos. Una gira maratónica nos entregó un equipo nuevo, que está a punto de morir.

Ahí esta lo grave. Fueron, jugaron, se esforzaron, asimilaron, llegaron y los disuelven. No esperaron siquiera ver lo que traían de nuevo y, para bien de los clubes y asociaciones individuales, rompieron el equipo de todos. Al parecer no podremos verlos nuevamente juntos hasta marzo, y cuando los veamos, ya no estará en ellos el juego colectivo que ganaron en USA y que esperábamos mostraran frente a rivales que, suponíamos, vendrían hasta acá para enfrentarlos. Ya no hay partidos con nuestros países vecinos. Ya no hay continuidad. El plan Peterson y el sueño Ostoić al parecer se desvanecen en la na-

da y la gira, compromiso hasta ayer nunca realizado, tendremos que guardarlo en el álbum de los recuerdos.

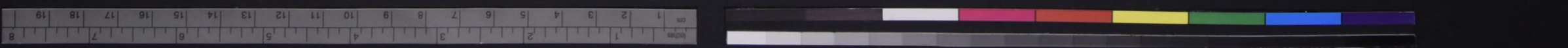
Los "veteranos" Valenzuela, Lichnowski, Arizmendi, Pando y muchos otros puede que ya no sean vistos y plaudidos con tanta frecuencia, pese a la gira, pero lo grave es que los jóvenes que se formaron a su sombra, Carrasco, Pardo, Herrera, y en menor medida Vilella, Verdejo, Suárez y el propio Zárges, tampoco lo serán, he ahí lo malo, lo inofensivo de un proyecto que, a todas luces, estaba destinado a recuperar algo que la hinchada solicita y Chile se merece.

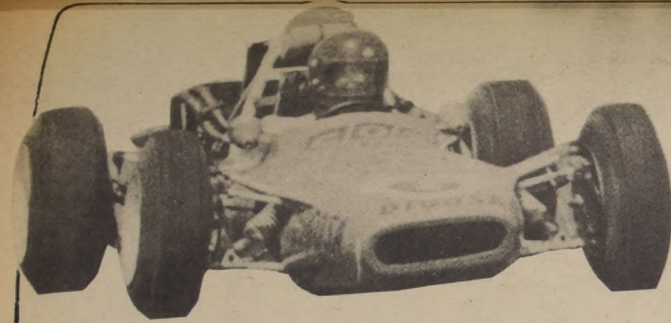
## ¿Y AHORA QUE?

1973 nos encontrará, entonces, con una realidad bastante clara, incluso auspiciosa, pero un tanto indelimitada: varios equipos jóvenes e inexpertos, por una parte, y un equipo sólido y fuerte, pero de sperdigado, por la otra.

Nos mostrará un básquetbol femenino dueño de un incommensurable semillero, entusiasta y relativamente técnico que no posee bondades suficientes como para estar tranquilos, y un básquetbol masculino que posee un futuro casi asegurado contra el que atenta la falta de línea de acción.

Esta nueva temporada, en definitiva, deberá continuar brindándonos certámenes nacionales de cualquiera especie, buenos o malos, deberá seguir en la senda la competencia-experiencia y, a la vez, se deberá decidir en ella qué se hace con el "equipo de todos", problema este último fundamental, y cuya solución esperan todos aquellos y aquellas que en este instante luchan por llegar algún día a integrarlo. Ahora se verá, y los cesteros verán, si vale o no la pena tanto sacrificio, tanta entrega... tanta preparación y tan poco reconocimiento y poca importancia a "su" —nuestra— gira.





Eduardo Kovacs



Boris Garafulic



Luis Gimeno

El año que está próximo a finalizar no fue como 1971 el boom del automovilismo deportivo de la velocidad. Demasiados factores se fueron sumando para que las actividades del presente año resultaran opacas y sin el brillo que hizo pensar muchas veces en la necesidad de incursionar más allá de nuestras fronteras.

Pero si la velocidad debió sufrir un claro retroceso en todas sus series, llámense Anexo Jota, Standard Nacional, Turismo Carretera, Limitada 31, no es menos cierto que la Fórmula-4, sin llegar a constituirse ni remotamente en la "vedette", salvó en parte a la velocidad, como igualmente dentro del contexto general la Regularidad siguió calladamente su ascendente camino, arrojando como saldo positivo un nuevo tipo de carreras hasta ayer desconocido en nuestro medio y que no son otra cosa que los Rallies.

Para la velocidad las cosas se comenzaron a dar mal casi al finalizar el año deportivo anterior. La no participación de los pilotos de Turismo Carretera en la inauguración del autódromo ariqueño, marcó la pauta. No obstante sus legítimas aspiraciones, en el Congreso de Velocidad celebrado en la sede de Unión Española parecieron resolverse favorablemente. Los estímulos fueron acordados mutuamente y lo que es más importante en el calendario de carreras se fijaron los autódromos de Las Machas, Arica; Roca Roja, Antofagasta y Peñuelas, como escenarios donde debían disputarse carreras por el ranking. En el invierno y habiéndose construido tales autódromos era lógico correr allí.

Así un día emprendieron el camino al norte todas las máquinas de Turismo Carretera.

Era como un reencuentro con una ciudad que había quedado esperando. Se corrieron dos fechas allí. Posteriormente en un ir y venir de coches se corrió en Antofagasta y Peñuelas, una breve aparición en Las Vizcachas y de nuevo a Peñuelas, último evento al que se marginaron los T.C., acatando una orden emanada por los clubes, la que suscribió la Agrupación de Pilotos haciéndola suya.

Sorprende el fin de año con ocho carreras disputadas y con el calendario inconcluso. Cuando la última hoja del calendario sea arrancada, todavía no se sabrá quién es el campeón de 1972.

Se tiene entendido que restan algo así como tres fechas incluyendo un G.P. que es el que más puntos entrega. Así y todo, los cálculos más optimistas hacen pensar que antes del mes de marzo de 1973 sería prácticamente imposible terminar.

Hasta el momento, dos pilotos encabezan el ranking de Turismo Carretera: Eduardo Kovacs y Luis Gimeno, ambos con 44 puntos. Los dos son pilotos oficiales de Davis Autos, representantes en Chile de la General Motors, la Chevrolet en buenas palabras. Boris Garafulic, el campeón, ha quedado relegado al tercer lugar aunque no sería nada de extraño que al término de la competencia se entreviera con posibilidades. La diferencia entre estos tres pilotos está en sus respectivas máquinas. Kovacs lo hace en un bólido que resultó de lo que pudo salvarse de la Liebre que había adquirido en Buenos Aires y que tantas satisfacciones le había dado. Garafulic señaló en cierta oportunidad ante una consulta del porqué no doblaba bien con su experiencia que "es como un caballo chúcaro, cuando se amansa, doblará bien y rendirá mucho más". Este año lo demostró en el escenario puentealtino pero lamentablemente fundió en la segunda manga. Gimeno mantiene sus posibilidades ciertas, pues no sólo se encuentra encabezando el ranking, sino porque además su máquina es la que de las tres, se ve mejor.

Dentro del lote de pilotos de avanzada, o de los que comúnmente se denominan de punta, aparece Juan Gac. Cambió su vieja empanada por un bólido que tendrá también mucho que decir. La máquina anda fuerte, tal vez demasiado para lo que estaba acostumbrado su piloto, de allí que hace pensar que

# VELOCIDAD MAXIMA: CUARENTA POR HORA

Las competencias de Turismo Carretera, Anexo Jota, Standard Nacional, Limitada 31 y Fórmula-4 terminarán, probablemente y con suerte, en marzo de 1973, cuando lo ideal hubiera sido terminarlas en el año que se inició.

Lo positivo del automovilismo deportivo estuvo en las conquistas que materializaron viejos anhelos como son el Poder Internacional y la Ley que financia este deporte.

Por Miguel Fritz G.



conociéndola más a fondo, deberá en promedio rendir como su dueño lo desea.

Se había dicho que Carlos Griffin estaría importando también una nueva máquina que reemplazaría su vieja "Mejora". Hasta ahora, se quedó sólo en eso, rumores. Muchas dificultades para poder participar se le presentaron a este piloto durante la presente competencia, de allí que no se le vea con posibilidades de escalar mayormente en el ranking chileno. Claudio Ibarra, Manuel Comandari, Alfredo Rebolar, Jaime Vergara, el Mejor Deportista 1972 y otros, no fueron este año ni la sombra de lo que demostraron el año anterior. En cuanto a las otras categorías, también habrá que esperar. Siempre habían marchado juntas. Se acumulan las fechas que deben correrse de aquí a marzo. Por último, dentro de la velocidad, es altamente positivo recordar las presentaciones de los coches de Fórmula-4 y aunque muchos han quedado en el camino, estamos seguros que el parque de doce máquinas en este momento deberá subir muchísimo más.

## REGULARIDAD Y RALLIES

La Regularidad no tuvo altibajos. Su última presentación fue internacional y en la localidad de Tandil, provincia de Buenos Aires, hasta donde llegó una delegación chilena de diez binomios. Andando despacio demuestran que llegan lejos.

En cuanto a los Rallies, tuvimos dos de estas pruebas. El Primer Rally de Chile, que hizo suyo el binomio Gojimir Maslov y Roberto Iglesias y, el Rally Primavera, en el que volvieron a dejar establecida su superioridad los pilotos anteriormente señalados. En ambos eventos se reunieron algo así como cuatrocientas máquinas, índice que agrada al deportista tuercas que no dispone de un auto para otro tipo de competencias.

## EL PODER INTERNACIONAL

La intervención de la rama deportiva del Automóvil Club de Chile, por parte de la Dirección de Deportes del Estado, fue sin duda la novedad de mayor peso registrada en este deporte. Desde hace muchos años la Federación Chilena había estado solicitando para sí el Poder Internacional y siempre el problema se iba postergando, por otros tantos motivos. Era como alguien muy bien lo definió "ponerle el cascabel al gato". Correspondiéndole al Director de Deportes Subrogante, Benedicto Baslić, tomar la iniciativa y resolverla de acuerdo a sus atribuciones. Como el Poder Internacional debe delegarle la Federación Internacional del Automóvil con sede en Francia, quedó como alternativa de acuerdo a la legislación vigente, intervenirlo. En estos momentos debe estarse dando cuenta de esta intervención a la FIA, pues el decreto señaló explícitamente: "Comuníquese diez días después...".

Un problema que levantó tanta polémica fue solucionado, sino total por lo menos parcialmente, en brevísimo tiempo.

## FINANCIAMIENTO

Junto con el logro del Poder Internacional, con fecha 24 de Abril el Presidente de la República firmó la Ley 17.647 con la cual favorece al automovilismo de velocidad. Establece que los distribuidores de vehículos motorizados deberán pagar al momento de efectuar la primera transferencia el uno por mil sobre el precio de venta del respectivo vehículo. Las sumas recaudadas por este concepto serán giradas mensualmente por la Tesorería General a la Dirección General de Deportes, organismo que a su vez transferirá también mensualmente estos fondos a la Federación Chilena. Estos fondos permitirán la construcción de Autódromos, especialmente el Metropolitano, que tanta falta está haciendo.



Dos ases chilenos De Selección. Roberto Hodge, del América y Eduardo Peralta, del San Luis Potosí. En plena lucha.

# PERALTA,

## El Crack por el que América Suspira

Los canarios buscaron su contratación a toda costa, pero San Luis Potosí los ganó la partida. Como dice la canción, ya ni florar es bueno.

Eduardo Peralta, un mediocampista que puede jugar en cualquier cancha del mundo. Lo dijo Carlos Reinoso, su paisano. Y habrá que respetar esa opinión franca y muy sincera.

PENALTY! lo presentó antes que nadie



El perfil nuevo en las filas del San Luis Potosí. El perfil del crack que el América quería.

a la afición mexicana. Y ahora, nuevamente lo trae a sus páginas para recabar el primer juicio sobre el notable jugador chileno.

Eduardo Peralta, como todo extranjero, necesita de tiempo para tener un óptimo rendimiento en el fútbol mexicano.

Tiene la ventaja que en el San Luis Potosí está un Pedro Araya con el que se complementa y se busca. Y que por lo tanto, evita su "divorcio" con las demás líneas del equipo tunero.

Peralta es un jugador de panorama. De intuición y de toque. También de pelea. Pone la pelota donde duele y sabe entrar al área en situación ventajosa.

Buen cubridor de balón. Es difícil quitársela cuando ya la tiene en usufructo y en cuanto se acople dará mucho de qué hablar.

¿Alcanzaste ya tu nivel habitual de juego?, le preguntamos.

"Me falta un poquito. El fútbol mexicano y el chileno son diferentes. Pero pronto me verán darles todo lo que sé y todo lo que puedo".

¿Cómo ves al San Luis Potosí para el Campeonato?

"Es un equipo joven, de grandes jugadores y con muy buen ritmo... daremos muchas sorpresas".

¿No le falta personal para cubrir algunas líneas?

"No lo creo. Así estamos bien".

¿Te ha impresionado algún jugador mexicano de los que has visto?

"Sí, ese muchacho moreno del Cruz Azul; Victorino. Cómo juega. Es todo un crack".

¿Ya tuviste tu primera satisfacción en México?

"Aún no pero espero que haya muchas".

¿Cómo te ha sentido México? "Estoy muy contento. Sobre todo, por estar en el San Luis Potosí, un equipo donde reina un gran compañerismo. Y también por la gente de esta ciudad. Me ha tratado muy bien. Es maravillosa".



Con Peralta, el San Luis Potosí afianzó su línea de volantes. Y dará mucha guerra, indudablemente.

PAGINA 15

Eduardo Peralta, de a poco está haciéndose un hueco en el afecto y en la consideración del aficionado mexicano. Su nombre hasta hace poco desconocido empieza a sonar y a ponerse a la altura de los otros chilenos que ya se consagraron. Como respuesta a este interés que existe por saber quién es y cómo es Eduardo Peralta, los diarios y las revistas especializadas han comenzado a publicarlo, a través de pequeñas entrevistas, cuyos contextos aún no son muy extensos, pero que algo dicen. PENALTY, una de las publicaciones de mayor difusión deportiva en Ciudad de México, habló de Peralta en una breve entrevista, la que transcribimos íntegramente a continuación, respetando incluso el título, en el que se lee: PERALTA, el crack por el que América suspira.

# JEFE, JEFE, EL Colo!

¡Eh, Jefe!... Se acabó el campeonato y Colo Colo es campeón de Chile.

Era algo que se veía venir y que mucho antes del epílogo de Concepción ya estaba sacramentado. Es cierto que Colo Colo es Chile y por eso tanta emoción en aquella vuelta final. Movió, en un año, todo el ambiente nacional: "pelotera" cuando jugó en Temuco, cuando lo hizo en Viña, en San Felipe, en Valparaíso, Talca, Lota, Rancagua y La Serena. Un club con verdadero arrastre. Fue fiesta en todas partes, fue aplauso en todos los rincones y fue euforia en todas las canchas que se presentó. Alma de pueblo, camiseta de pueblo y color de pueblo. No me digan los anticocolocinos que el cuadro popular es asunto de rotos, porque estarían cometiendo la más monstruosa de las injusticias. Mírenlo como el "fenómeno" que organiza las fiestas y como el toque mágico que despierta el fútbol de las provincias. Jugar con Colo Colo es un suceso; perder con Colo Colo, no es deshonra; ganarle a Colo Colo es la consagración. ¿Que jugador no quiere ponerse la camiseta alba alguna vez en su vida?.. Deben haber muy pocos. Como deben haber muy pocos que odien realmente el calcio. Muchas discusiones se suscitaban con palabras "hirientes" destinadas al club de Cienfuegos, pero estoy seguro que solo serán de los dientes para fuera. Colo Colo llena el estadio y eso los hinchas de todos los clubes lo agradecen y lo valorizan en lo que representa. Sin el equipo de "Aladino y su lámpara maravillosa", la competencia sería un ruido de piedras y nada más. Por eso me atrevo a rendirle un homenaje a la escuadra del indio araucano, porque ellos son la médula del fútbol chileno y porque son la verdadera fiesta del hincha nacional. Me pongo de pie, me saco el sombrero y me canto el himno del gran club.

Lo que viene después... Ahí sí que no me meto. Y no me meto porque se el final, se la historia y entiendo el verdadero negociado de la Copa Libertadores. Soy chileno y respondo por la fiesta de Chile. Para mí todo terminó el sábado cuando Colo Colo empató con Huachipato. Si es posible ganarle a Calera y dar la vuelta olímpica en el Estadio Nacional, mucho mejor; así los hinchas de Santiago, la capital de Chile, tendrán la gran oportunidad de regar con lágrimas de alegría toda la cancha del Estadio Nacional. Pero de ahí a sobarse las manos pensando en el fraude llamado Copa Libertadores, ni tonto, ni loco, ni "curao". Para eso hay que tener un equipo de asesinos, traer cinco contrataciones extranjeras con prontuario, ponerle la corriente a los árbitros y tirar a matar a la primera de cambio. Como para eso no nacimos y en nuestro Estadio damos la oportunidad para que gane el mejor, no tenemos ningún brillo como fútbol copero. ¿Para qué decirle al hincha que todo lo que brilla es oro?

Yo soy famoso por mi comunicación con los espíritus, ¿qué no sabré con respecto a la "mariposa encantada"?... Por eso les digo a los muchachos hinchas de Colo Colo, que "agarrar papas" ahora, que vivan el triunfo final como si se fueran a morir mañana. Porque lo que viene después son puras "chivas", mas falsas que el whisky que venden en la feria.

Si tuviera mas espacio, les contaría por adelantado el desarrollo de la Copa, con la participación chilena al

gan que soy pesimista, amargado, frustrado o fracasado. Lo único que se es que no voy "mojado" con el fútbol y no tengo compromisos con nadie, salvo con la tremenda hinchada que me pide autógrafos cuando me ve en las calles.

Esto no quiere decir que no tengan derecho a ilusionarse, ni a creer que esta sea la victoria. Somos seres humanos y como dijo Charles Atlas: Errar es Humano y Perdonar es Divino. De lo que se desprende que deben perdonarme porque no empecé diciendo que hoy es Pascua, la fiesta que tiene el embrujo de hacer cuerdo por una vez en el año a todos los hombres del mundo. El Pascuero no es colocolino, porque es patrimonio de todos y lo defienden los cabros chicos. Frente a ellos no hay otra alternativa y por eso cambio de tema y me pongo patas p'arriba durante 24 horas una vez en el transcurso

## UN HINCHA, JEFE



# HAY QUE DECIRLO

Por CARLOS BONILLA

"SI TODOS LOS HOMBRES DEL MUNDO..."

El fútbol profesional, el metalizado deporte espectáculo, ese que esconde grandezas y miserias, ese que suele ver en el futbolista sólo al objeto útil, tuvo un HERMOSO GESTO. Y ese bello gesto debe encontrar, también, su justo reconocimiento.

COLO COLO Y SAN LORENZO O SAN LORENZO Y COLO COLO, populares instituciones deportivas de Chile y Argentina se hermanaron en el Estadio Nacional para entregar parte o todo su caudal futbolístico, el que les permitió en sus respectivos países ser los mejores. Y lo hicieron dejando de lado en esta

ocasión el factor dinero, para actuar sin mayores exigencias económicas en un programa a beneficio de obras sociales. Lo hicieron llanamente, tocados, jugadores y dirigentes con la obra que otras instituciones altruistas hacen para hombres y mujeres, para niños y jóvenes que precisan de la colaboración generosa y desinteresada de quienes pueden dar.

Fue un "pool" de hermandad, fue un conjunto de instituciones y hombres que visualizaron dentro de su habitual ajetreo economicista que hay cosas que también se pueden hacer y en las que es necesario e imperioso embarcarse.

Ya San Lorenzo de Almagro es un nombre querido y respetado en Chile. No

significa para nosotros el mero equipo de fútbol que cuenta en sus filas con primeras figuras del balompié argentino e internacional, sino un grupo de hombres con el corazón bien puesto que late y se altera como el que más.

Viendo a tantos "nombres" en el tapete verde del Estadio Nacional compré una vez más como es posible hacer cosas, como es de valde la acción colectiva entre los hombres.

Esta vez la empresa comercial dejó hablar a su corazón.

¿Qué mejor oportunidad para hacer el gran negocio?

Era la culminación para un trabajo librado a ambos lados de la Cordillera y

del cual habían salido triunfantes Colo Colo y San Lorenzo. Dos campeones que como tales reúnen méritos suficientes para entregar lo mejor del fútbol chileno y argentino. El público respondió obviando que era día de semana, en que además el clima pascuero y de fin de año se vive anticipado, con las consiguientes carreras contra el tiempo, buscando regalos o ultimando detalles antes de salir a vacaciones, TODO se postergó para integrarse a la fiesta del fútbol. Y los millares que vibraron en el estadio y que saludaron con igual cariño el ingreso de uno y otro al pleito de la amistad lo ratifica.

"Si todos los hombres

**CORRESPONDENCIA:**  
Agustinas 1269 teléfonos  
67036-82222 Casilla 81 D  
Santiago

**REDACTORES:** Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Nereño, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Víctor Moreira y Luis Gómez

**FOTOGRAFIA:**  
Rolando Daza, Víctor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raul Contreras, Alejandro Muñoz

**DIAGRAMACION Y DIBUJO:**  
Leopoldo Cabrera Zúñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos

**LABORATORIO COLOR:**  
Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo

**SERVICIOS INTERNACIONALES:**  
ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Factures, BIS

**DIRECTOR:**  
Carlos Bonilla



Santiago Martes 26 de Diciembre de 1972

# POLILLA EL GOLEADOR

Fernando Espinoza, piloto de Magallanes, se clasificó goleador del torneo de primera división con 25 goles. Jugador intuitivo, hábil, picaro, de poco físico, pero de gran calidad futbolística.

Por Alfredo Leonel Parra



con la diestra. Está en permanente inquietud por el balón cuando cae al área. Lo busca, lo consigue, lo envía. Excelente dribling, buen trato del balón, no es de los que se queda estático esperando. Baja a buscar juego.

—Me decía Carlos Reynoso en las canchas del América, cuando entrenaba la selección chilena a principios de año en ciudad de México. "Ese tiene que estar aquí. Si es muy bueno. Mírelo como corre, como busca, como la pasa. Me habían hablado mucho del Polilla y creo que todo lo que me dijeron es poco ahora que lo veo jugar. Aquí podría triunfar porque no es flojo y le gusta buscar el hueco, se moviliza bien y sabe jugar. Debe venir aquí".

Esa es la oferta que espera del exterior. Reynoso quedó de conseguirle ubicación en algún Club. Con seguridad que ahora que ha llegado a la cima, los contactos serán más intensos y con mayor interés.

En Chile son varios los que ya están buscando a Espinoza para su plantel. Se dice de la "U" de Unión de Concepción, de varios. Oficialmente no hay nada, sólo conversaciones de dirigentes con el jugador. Nada más. Pero ya sólo el rumor ese interés que se aprecia en todo el mundo está respaldado la brillante actuación de Polilla Espinoza.

Es difícil compararlo con algún goleador de antaño. Eladio Rojas fue el del año pasado y generalmente en los torneos de hace 15 o 20 años atrás, siempre en la lista final hubo jugadores extranjeros. Hombres de área, corpulentos, hasta llegar a la dinastía de los Campos, los Landa, los Zárate, para llegar a este Polilla intuitivo y gran jugador. Pero si bien, no tiene parangón con otros goleadores es difícil equivocarse al decir que tiene un futuro amplio, un camino lleno de éxitos de elogios y el contacto permanente con la red. Está en el grito de gol, está en la alegría del fútbol está en



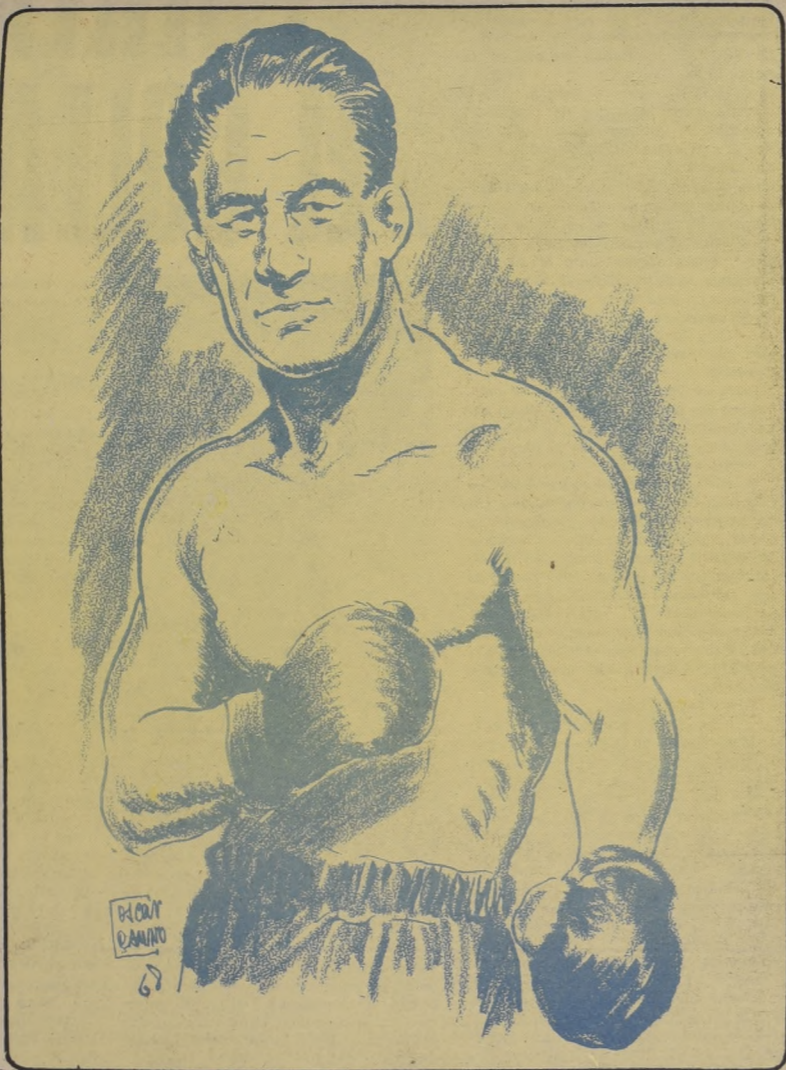
Magallanes que, al final, quizás si se inició con la salida de Polilla, renunció el entrenador Cruzart.

—No tiene físico para guapear en el área. No tiene estatura para discutir el balón aéreo, dos contras tremendas para quien pretenda conseguir el liderato de la tabla de goleadores. Tiene otras virtudes. El arco metido entre ceja y ceja. Habilidad innata para sacarse el rival de encima y disparar sin dilación. Rapidez mental, reflejos claros, nitidos, sentido de ubicación, distancia, golpe de vista, fuerza en el disparo de media distancia. Ha hecho goles para todos los moldes. Desde lejos, desde cerca, con la zurda



# JOHNNY DUNDEE FUE RIVAL DE VICENTINI

Por  
**OSCAR  
CAMINO**



La raza judía y los irlandeses han sido notables peleadores que han destacado en el boxeo, pero los italianos no le van a la zaga. Algunos de estos púgiles han nacido en Estados Unidos, pero otros vinieron directamente de Europa. La verdad es que desde comienzos del siglo XX hasta la fecha, más de cuarenta hombres de origen italiano han ostentado el título de campeones mundiales de boxeo. Desde la categoría mosca hasta el peso pesado siempre ha habido un italiano, a lo menos, que ha sido el rey. En este terreno tenemos abundante material para elegir. Destacaremos ahora, en estas páginas semanales, a un pequeño latino que brilló en el boxeo con los fulgores de un astro.

José Carrora, que boxeo hace cuarenta años con el nombre de JOHNNY DUNDEE, fue un peso pluma de excepcional calidad, a quien el desaparecido Nat Fleischer colocó en el cuarto lugar entre los mejores plumas de todos los tiempos; por encima de él sólo brillan Abe Attel, Jem Driscoll y Terry Mac Govern. Dundee nació en Sciacca, provincia de Sicilia, el 22 de noviembre de 1893. Llegando muy niño a Norteamérica, donde sus padres se establecieron con una pescadería en Nueva York.

Como muchos niños pobres, fue poco a la escuela, pues tuvo que aprender a ganarse la vida ayudando también a los suyos como vendedor y repartidor de pescado. Tuvo muchas peleas callejeras, pues se trezaba en cualquier combate con muchachos más grandes que él. Peleador instintivo, muy pronto se hizo respetar en el barrio, y su fortaleza y combatividad despertaron la admiración de muchos.

Un escocés que vivía cerca de su casa, con apenas 16 años, se ofreció como manager del pequeño José. Este aceptó, y desde entonces fueron amigos para siempre. Scotty Monteith, que así se llamaba el "manager", empezó entonces a importunar a los empresarios de los clubes de barrio ofreciéndoles los servicios de su amigo.

Contaba el famoso cronista Robert Edgren que casi diariamente recibía la visita de un muchacho que trataba de interesarlo en un compañero que era un verdadero fenómeno en eso de repartir "tortas". Edgren no atendió a Scotty, que no era otro su visitante, y hasta llegó a desear que alguien le propinara una buena paliza al pupilo del precoz empresario, para que ambos terminaran por dejarlo en paz.

Sin embargo, Monteith no se descorazonó. Lo primero que hizo fue cambiar el nombre de su pupilo. Le puso JOHNNY DUNDEE, en homenaje a Dundee, su pueblo natal. Por último, consiguió interesar a Edgren, quien le arregló por intermedio de sus amigos en el ambiente boxístico su primera pelea en el viejo y apollillado Sharkey Club, de la avenida Columbus, en Nueva York. Su debut resultó todo un suceso y cobró cinco dólares. Desde entonces, y siguiendo un metódico entrenamiento, el pequeño Carrora continuó realizando encuentros y progresando cada día.

Johnny Dundee fue el verdadero creador del hoy tan gastado recurso de recostarse en las cuerdas y lanzarse hacia adelante, aprovechando hábilmente el envión. Cuando Dundee echaba mano a esa triquiéueta no erraba nunca, y se dice que sólo Benny Leonard conseguía a veces neutralizar ese recurso.

Un año de intensa actividad fue 1911. Sostuvo no menos de cuarenta combates, superando a Charles White, Young Shugrue y haciendo un encuentro sin decisión con Johnny Kilbane, que era campeón mundial de los plumas. Al año siguiente su actividad fue tan

intensa que llegó a boxear dos y tres veces por mes. Su estilo, mezcla de científico y de peleador, gustaba a los aficionados que querían verlo continuamente.

Más adelante superó a hombres realmente consagrados. Venció, entre otros, al mexicano Joe Acavedo, Freddie Welsh y a Pal Moore, además logró empatar un combate a veinte asaltos al titular Johnny Kilbane. Superó al famoso Joe Rivers, en Los Angeles, aquel de la historiadada pelea con Woldgast, cuando ambos cayeron simultáneamente a la lona y el árbitro le contó al mexicano, mientras levantaba del suelo a Woldgast.

En 1915 Johnny Dundee se encontró por primera vez con el legendario Benny Leonard. Fue el primer combate entre estas dos estrellas del cuadrilátero de los once encuentros que tuvieron. Leonard era el rey de los livianos y prácticamente invencible, pero no pudo nunca superar claramente al italiano y sus matches fueron sin decisión. Cuando se anunciaba un combate entre ellos, era un lleno desbordante. Nadie quería perderse ese "bout" en el que participaban estos dos espléndidos pugilistas.

Fueron pasando los años, y Johnny Dundee siguió su triunfal carrera. Y dejó atrás a notables púgiles, tales como Ritchie Mitchell, Pal Moran, Rocky Kansas, Saylor Freeman, Joe Benjamin y Lew Yendler, pero su combate por la corona no llegaba a cristalizarse. En esa época estaban muy en boga los encuentros sin decisión, y Kilbane se aprovechaba de ellos para no exponer el cetro. Hasta que en julio de 1923 Kilbane le dio chance por la corona mundial de los plumas al francés Eugene Criqui, creyendo ganarlo fácil.

Pero se equivocó. El francés tenía un respetable punch, y en la sexta vuelta encajó bien su derecha y el campeón quedó en la lona. De inmediato Dundee

desafió al francés, y cincuenta y cuatro días después se llevaba a efecto el encuentro. Dundee, el que había esperado tantos años esa oportunidad, derrotó a Criqui por puntos en quince asaltos, adueñándose de la corona mundial. El de Criqui fue el reinado más corto que se conoce en el boxeo. A los 13 años que llevaba boxeando el italiano logró coronarse titular.

Al año siguiente, es decir el 2 de junio de 1924, Johnny Dundee se enfrentaba con el chileno Luis Vicentini en Chicago. Fue el quinto encuentro que realizaba en Estados Unidos el chileno. Dundee triunfó por puntos en doce vueltas, pero a juicio de los diarios al día siguiente, el fallo había sido parcial, y el "Post" y el "Sun" decían claramente "QUE SI HUBO ALGUIEN A QUIEN HABIA QUE LEVANTARLE LA MANO, ESTE NO PODIA SER OTRO QUE EL SUDAMERICANO".

Pero la larga campaña llevada a cabo por el italiano llegaba a su fin. Aun combatió con los mejores hombres de los juniors livianos, pero las cruentas batallas realizadas minaban ya sus energías. Los hombres que él había batido en su carrera se habían retirado, pero Dundee no quería convencerse de que él también tenía que emprender otros rumbos y dejar el ring. Finalmente, el 5 de diciembre de 1932, y con 22 años de ring, José Carrora se retiró definitivamente.

Fue un notable pugilista que combatió en 400 ocasiones, batiéndose en su larga carrera con 10 campeones mundiales. Ellos fueron Johnny Kilbane, Freddy Welsh, Benny Leonard, Rocky Kansas, Jimmy Goodrich, Eugene Criqui, Sammy Mandell, Tony Canzoneri, Tod Morgan y Eddie Canobal Martin. Murió en 1967 a los 74 años de edad en Nueva York.



**rd**  
REVISTA  
DEPORTIVA  
DE LA NACION

EL MEJOR ATAQUE. Al cumplirse la penúltima fecha del campeonato, la vanguardia de Colo Colo ha señalado 37 goles, lo que da un promedio cercano a los tres tantos por partido. Este notable positivismo de ataque fue una de las bases en que se afirmó el título logrado por el cuadro popular y que tuvo como integrantes habituales a: Cesselly, Beiruth, Vakkés, Messen, Véliz Ahumada y Osorio y ocasionalmente Koscina y García.

## LOGICA PARA EL CAMPEON... Y PARA EL QUE VA AL "POTRERO"

